

ԼՈՒՐԵՐ

Շուշիի Մէջ Տեղի Ունեցաւ Արցախի Նախագահ Արայիկ Յարութիւնեանի Երդման Արարողութիւնը



Արցախի նախագահ՝ Արայիկ Յարութիւնեան երդմանակալութեան արարողութեան ընթացքին

Շուշիի մշակոյթի եւ երիտասարդութեան կեդրոնին մէջ տեղի ունեցաւ Արցախի Ազգային ժողովի յատուկ նխատ, որու ընթացքին կայացաւ Լեռնային Հարաբերագի նորոնտիր նախագահ՝ Արայիկ Յարութիւնեանի երդմանակալութեան արարողութիւնը:

Արարողութեան ներկայ էին վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանը, Ազգային ժողովի նախագահ՝ Արարատ Միրզոյեանը, Արցախի արդէն նախկին նախագահ՝ Բակո Մահակեանը, բարձրաստիճան այլ պաշտօնեաններ:

Ստանձնելով պաշտօնը՝ Լեռնային Հարաբերի չորրորդ նախագահ՝ Արայիկ Յարութիւնեան խօսեցաւ իրեն համար կարեւոր սկզբունքներու մասին. - «Առաջին սկզբունքը՝ մարդը բարձրագոյն արժեք է, իսկ պետութիւնը՝ բարձրագոյն արժեքը է պատկանութեան անվտանգութեան ողջ հայութեան անվտանգութիւնն է, արցախահայութեան պայքարը ողջ հայութեան պայքարն է, իսկ արցախահայութեան յաջողութիւնը ողջ հայութեան յաջողութիւնն է: Եւ մենք պատրաստ ենք անսասան կանգնելու որպէս վահան ողջ հայութեան անվտանգութեան, արժանապատութեան, պայքարի ու յաջողութիւնների հանդէպ սպառնալիքների դէմ: Մենք ունենք համազգային կամք ու գորութիւն մեր զիմին կախուած եաթաղանը դարձնելու բահ, գրիչ ու խաչ, իսկ անհարժեշտութեան դէպքում՝ նաև սուրե»:

Ի դէպ, Յարութիւնեան նշեց, թէ մտադիր է Արցախի Ազգային ժողովը Շուշի տեղափոխել. - «Արցախը Հայաստան է, եւ վերջ: Պատմական այս հանրայաց բանաձեւը կառնաքները դարերի վեր հարստացել են միայն սեփական հողում հայ մարդու արարման ձիրքով ու ջանքով: Մեծ Հայքի արցախեան հատուածում Մաշտոցի հիմնած առաջին դպրոցի եւ Սուրբ Գրիգորիսի տարածած հաւատի լոյսով կրթուել եւ դաստիարակուել են հայոց սերունդները»:

«Լուսաւոր Հայաստան»ը կը Դադրեցնէ Պոյքոթը ու կը Մասնակցի Ազգային ժողովի Նիստերուն

ՀՀ Ազգային ժողովը՝ ի դէմ «Իմ քայլի», երաշխիքներ չէ տուած, որ Աժ-ի աշխատանքի ծիրէն ներս ընդդիմութեան նկատմամբ բռնութիւն եւ ծեծկուուք չկրկնուի: Այս մասին Մայիս 25-ին, Աժ-ի մամուլի ասուլիսի ժամանակ յայտարարեց «Լուսաւոր Հայաստան» ղեկավար՝ էտմոն Մարուքեանը:

Մարուքեանի խօսքով՝ կուսակցութիւնը մտադիր է մասնակցելու յառաջիկայ նիստին, որ կը կայանայ վաղը:

«Աժմ մենք ուշադիր եւ զգօն կը լինենք, որպէսզի նման բան չկրկնուի», ըստ ան, նշելով, որ իշխանութիւնները ոչ միայն չեն դատապարտեր տեղի ունեցածը, այլ նաև կը իրախուսեն նման պահուածքը:

Ցիշեցնենք, որ Մայիս 8-ին Աժ-ին մէջ միջադէպ տեղի ունեցաւ

ՀՀ Արտաքին Գործոց Նախարարութիւն. Պատերազմի Սպառնալիքները Չեն Կրնար Ազդել Հայկական Կողմերուն Վրայ

Պատերազմի սպառնալիքները եւ ռազմատենչ կեցուածքը, ըլլանք անոնք յայտարարութիւններու, թէ միջազգային յաձնառութիւններու խախտմամբ կայացուղ լայնամասշտաբ զօրավարութիւններու տեսքով, Արտաքիցանի ոչ կառուցողական դիրքորոշման աւանդական բաղադրիչներն են, որոնք որեւէ ազդեցութիւն չեն կրնար ունենալ զարաբաղեան հիմնացին վերաբերեալ հայկական կողմերու դիրքորոշումներուն եւ Արցախի մէջ տեղի ունեցող ժողովրդավարական գործընթացներուն վրայ: Այսպէս արձագանգած է Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան մամլոյ քարտուղար՝ Աննա Նազարեանը Արցախի նորընտիր նախագահ՝ Արայիկ Յարութիւնեանի, Շուշիի մէջ կայանալիք երդմանակալութեան վերաբերեալ Արտաքիցանի արտաքին գործոց նախարարութեան յայտարարութեան:

«Այսուհանդերձ, դրանք միանշանակօրէն վնասում են խաղաղութեան նպաստող միջավայրի ձեւաւորմանը, որն անհրաժեշտ է բովանդակային հարցերի դիտարկման համար: Հայաստանը հաւատարիմ է հիմնախնդրի բացառապէս խաղաղ կարգաւորմանը՝ ԵԱՀԿ (Եւրոպայի մէջ Անվտանգութեան եւ Համագործակցութեան կազմակերպութիւն) Մինսքի խմբի համարական պատրաստութեան ողջ հայութեան արժանապատութիւնը ողջ հայութեան արժանապատութիւնն է, արցախահայութեան պայքարը ողջ հայութեան պայքարն է, իսկ արցախահայութեան յաջողութիւնը ողջ հայութեան յաջողութիւնն է: Եւ մենք պատրաստ ենք անսասան կանգնելու որպէս վահան ողջ հայութեան անվտանգութեան, արժանապատութեան, պայքարի ու յաջողութիւնների հանդէպ սպառնալիքների դէմ: Մենք ունենք համազգային կամք ու գորութիւն մեր զիմին կախուած եաթաղանը դարձնելու բահ, գրիչ ու խաչ, իսկ անհարժեշտութեան դէպքում՝ նաև սուրե»:

«Եւս մէկ անգամ չնորհաւորելով Արցախի ժողովրդին ժողովրդավարական գործընթացների արդիւնքում իշխանութիւն ձեւաւորելու կապակցութեամբ՝ ցանկանում ենք վերահաստատել, որ Հայաստանի Հանրապետութիւնը կը շարունակի սերտորէն համագործակցել իշաղական գործութիւնը Ար-



Արտաքին գործոց նախարարութեան մամլոյ քարտուղար՝ Աննա Նազարեանը ցախի ժողովրդին ներկայացնող նոր իշխանութիւնների հետ եւ այդ համաթեքստում հետեւողականօրէն պաշտպանել Արցախի ժողովրդի ինքնորոշման իրաւունքի իրականացումը՝ առանց որեւէ սահմանափակման», - ըստած է հաղորդագրութեան մէջ:

Արտաքիցանի արտաքին քաղաքական վերաբերեալ Մաշտակած յամարտարակական կամքական կարգավարական պատրաստութեան մասնաւորապէս, «սաղրանք» որակած է թէ՛ Արցախի այս տարուայ կատարուած ընտրութիւնները, թէ՛ նորընտիր նախագահի երդմանակալութիւնը, պնդելով նաեւ, թէ այդ արարողութեան Հայաստանի ժողովրդակցութիւնը Մաշտակած իշխանութիւնը՝ գաղտնական վերաբերեալ մամլոյը ամեղողականութիւնը միջազգային ամեղողականութիւնը համարական պատրաստութեան մասնականութիւնը՝ շարունակութիւնը անհաջող է կատարուած անհաջողութիւնը»:

«Եւս մէկ անգամ չնորհաւորելով Արցախի ժողովրդին ժողովրդավարական գործընթացների արդիւնքում իշխանութիւն ձեւաւորելու կապակցութեամբ՝ ցանկանում ենք վերահաստատել, որ տարածքային ամեղողականութիւնը միջազգային ամանակներու ընդունուած վերականգնել բանահանգնելով», - «Թող ոչ ոք չկասկածի, որ բունագրաւուած տարածքներն աղատագրուելու են»:

Ապրիլին Տնտեսական Աշխուժութեան Ցուցանիշը Անկում Ապրած է 17.2 Տոկոսով

Ապրիլին՝ նախորդ տարուայ Ապրիլի համեմատ, տնտեսական աշխուժութեան ցուցանիշը Հայաստանի մէջ աննախադէպ անկում ապրած է՝ 17.2 տոկոս, եւ այս, մէկ ամսուաց կտրուածքով, գրանցուած խոշորագոյն անկումն է 2011 թուականէն ի վեր, երբ Հայաստանի Հանրապետութիւնը սկսած չափել նաեւ տնտեսական աշխուժութիւնը անհաջողականութիւններու նեղանակներու ընդունուած վերականգնելով բունականութիւնը անհաջող է կատարուած անհաջողութիւնը անհաջողութիւններու նեղանակներու ընդունուած վերականգնելով», - Ապրիլին՝ նախորդ տարուայ Ապրիլի համեմատ, տնտեսական աշխուժութեան ցուցանիշը Հայաստանի մէջ աննախադէպ անկում ապրած է՝ 17.2 տոկոս, եւ Ապրիլի համաթեքստում պատրաստութիւնը ներկայացնող անկումն է վերականգնել բունականութիւնը անհաջող է կատարուած անհաջողութիւններու նեղանակներու ընդունուած վերականգնելով», - Ապրիլին՝ նախորդ տարուայ Ապրիլի համեմատ, տնտեսական աշխուժութեան ցուցանիշը Հայաստանի մէջ աննախադէպ անկում ապրած է՝ 17.2 տոկոս, եւ Ապրիլի համաթեքստում պատրաստութիւնը ներկայացնող անկումն է վերականգնել բունականութիւնը անհաջող է կատարուած անհաջողութիւններու նեղանակներու ընդունուած վերականգնելով», - Ապրիլին՝ նախորդ տարուայ Ապրիլի համեմատ, տնտեսական աշխուժութեան ցուցանիշը Հայաստանի մէջ աննախադէպ անկում ապրած է՝ 17.2 տոկոս, եւ Ապրիլի համաթեքստում պատրաստութիւնը ներկայացնող անկումն է վերականգնել բունականութիւնը անհաջող է կատարուած անհաջողութիւններու նեղանակներու ընդունուած վերականգնելով», - Ապրիլին՝ նախորդ տարուայ Ապրիլի համեմատ, տնտեսական աշխուժութեան ցուցանիշը Հայաստանի մէջ աննախադէպ անկում ապրած է՝ 17.2 տոկոս, եւ Ապրիլի համաթեքստում պատրաստութիւնը ներկայացնող անկումն է վերականգնել բունականութիւնը անհաջող է կատարուած անհաջողութիւններու նեղանակներու ընդունուած վերականգնելով», - Ապրիլին՝ նախորդ տարուայ Ապրիլի համեմատ, տնտեսական աշխուժութեան ցուցանիշը Հայաստանի

ԴԵՊԻ ՍԱՐՈՎԱՐԱՊԱՏ



Անձանօթ անուն մը պիտի մնար կամ աննշան գիւղ մը քարտէզի վրայ, եթէ դէպքերու բերուծով ան չդառնար անկիւնադարձը մեր նոր պատմութեան: Ո՞վ պիտի մտաքերէր կամ հետքրքրուէր Սարդարապատ տեղանունով, եթէ 1918 Մայիս 22-26-ին հոն կանգ չառնէին եւ ապա գլխակորոյս չփախչէին թրքական գոռ վաշտերը կատաղի:

Ճակատամարտերու ճակատապիրն է ըլլալու յաղթական կամ պարտեալ: Սակայն անոնցմէ քիչերն են որ կը վերածուին խորհրդանիշերու՝ դառնալով վկայագիրը ժողովուրդներու յարատեւման: Այդ ճակատամարտերը, բնականաբար, ուազմական գործողութիւններ են զինուորական հմտութեամբ. բայց երբ ժողովուրդ մ'ամբողջ կը վերածուի բանակի, երբ մարտական բախումների աւելի իր վճռորոշ խոսքը կ'ունենայ ողին ու պատգամը, ապա չենք կրնար չխոնարհի այդ սիրանքը կոթողած բոլոր հերոսներու յիշատակին ընդառաջ: Սարդարապատի հերոսամարտը ազգանշանն էր հայոց վերածնունդին:

1918-ի մայիսեան հերոսամարտերը, պատմութեան հոլովոյթին մէջ, առանձին դրուագ մը չէ բնաւ: Անոնք հայաջնջան ծրագիրին դէմ համաժողովրդացին ընդգումներ հանդիսացան: Թրքական տեւապէս որոճացող հայահայած դիւային ծրագիրը, որ յաջորդաբար ի գործ դրուած էր պատմական Հայաստանի, Կիլիկիոյ եւ հայաբնակ այլ օճախներու դէմ, նաև պատրանքը ունէր, որ այդ կարելի է սանձարձակ օրէն շարունակել Արեւելեան Հայաստանի, Արցախի, Զանգեզուրի թէ Զաւախիքի ուղղութեամբ եւս: Օր ըստ օրէ օղակուող եւ կծկուող հայութիւնն ու Հայաստանը, ըստ օմանեան երեւակայութեան, վերջապէս պիտի չքանար ի սպառ..., եթէ ի հակէ վեհապ փաշայի զօրքերը Պաշ Ապարանի, Ղարաքիլիսայի եւ Սարդարապատի մէջ չստանային ուժգին հականարուած հայոց մարտիկներուն կողմէ:

Արդէն մահու կենաց բնոյթ ստացած հայ-թրքական հերթական գոտեմարտին վայրը հանդիսացաւ Սարդարապատը: Այդ իրողութեան իրազեկ էին ուազմիկներուն չափ ժողովուրդին բոլոր շերտերը, որոնք անսալով էջմիածնի ահազանգող դողանջներուն խորիմաստ պատգամներուն, գիտակից պահուն լրջութեան, չտատամսեցան ուղղուելու դէպի Սարդարապատ՝ ողի ի բոխն պատուար կանգնելու լկտիացած թրքական սուիններուն դիմաց:

Օրուան օրհասականութիւնը կարելի է ընկալել ընթերցելով երեւանեան զօրամասի հրամանատար, զօրավար Մովսէս Սիլիկեանի սրտառուչ կոչէն կարգ մը հատուածներ.

«Համել է բոպէն, իւրաքանչիւր հայ, մոռանալով իր անձնականը, յանուն Մեծ գործի հայրենիքի փրկութեան եւ իր կոնց ու աղջիկների պատուի պաշտպանութեան, պիտի գործ դնի իր վերջին ճիզը թշնամուն հարուածելու համար:

Բայց քանի որ պիտի ոչնչանաք, աւելի լաւ չէ, որ զէնքը ձեռներիս փորձնք մեզ պաշտպանելու: Գուցէ յաջողուում է մեզ արգելել թշնամուն իր դիւային ծրագիրը իրագործելու, գուցէ յաջողուում է մեզ կոռուով ձեռք ապրելու իրաւունքը:

Հարկաւոր է մի ճիզ եւս եւ թշնամին վոնստուած կը լինի մեր երկրի սահմաններից, ուր մեր պատերն ու հայրելու երկար տարիներ արիւն քրտինքով աշխատել են, գէթ մի կերպ հայթայթել իրանց օրուան պարուստը:

Հայեր, ժամանակ չէ դանդաղելու: Խորին կերպով համոզուած եմ, որ այս իմ կոչը անարձագանգ չի մնայ եւ երկու-երեք օրուան ընթացքում կը կազմակերպուի մի այնպիսի քաջարի զօրաբանակ, որին կը յաջողուի վոնտել թշնամուն հայրենի հողի սահմաններից եւ ապահովել հայ ժողովրդի գոյութիւնը:

Յանուն բազմաչարչար հայ ժողովրդի փիզիքական գոյութեան, Յանուն ոտնակոխ եղած ճշմարտութեան, ոտքի կանգնեցէք: Դէպի դէպի սրբազն պատերազմ»:

Սարդարապատի մէջ ընթացող հայ-թրքական զինական ընդհարու մի օրէ բուն, երբ կը դողանջէին սթափութեան եւ զգաստութեան զանգերը հայ եկեղեցիներու զանգակատուններէն, կարծէք պատմութեան անցեալէն կ'արձագանգէին անոնք՝ դէպի գալիք դարելը խոյանալու համար: Որովհետեւ անոր մէջ կար խորհրդաւոր պատգամ մը՝ սերունդներուն թելադրելի. «սերունդներ, դուք ձեզ ճանաչէք Սարդարապատից»:

Այդ պատգամը կարելի է խտացնել այսպէս.- ո՞վ ժողովուրդ, քու գոյատեւման իրաւունքին գրաւականը ազգային միասնականութիւնն է, միաբռունք ծառացումը ոչ միայն անարգ ոսոխին դէմ, այլև՝ ամէն տեսակի վտանգներու ընթացքին: Մի՞թէ մեր բոլոր հերոսամարտերը չժղուեցան նոյնպիսի կարգախօսներուն ներքեւ:

Այդ փոթորկայոյզ օրերուն դէպի Սարդարապատ ուղղուեցան հոգեւորականներ ու կանաչք, զինուորականներ ու մահապարտներ,

կամաւորներ թէ ինքնակամ հայորդիք, քանզի թուլակամութիւնն ու վեհերութիւնը համագործ է կամաստիք հնչակեան հեծեալ գունդը մշեցի Պանդուխտի դիպուկ եւ ճակատագրական շրջանցումով: Զօրավար Անդրանիկի ուազմական ուղիին բովին անցած, անոր մօտ թրծուած Միքայէլ Սէրեան (Պանդուխտ) կարողացաւ օղակել հակառակորդը եւ արժանի հարուածով չէզոքացնել անոր թիկունքը: Զինուորական մասնագէտներ բարձր գնահատեցին անոր մտալցացումն ու ընտրած պահը:

Իսկ ժողովրդային յիշողութեան մէջ, Պանդուխտի յարձակման վայրն ու բարձունքը կոչուեցաւ Պանդուխտի անունով:

Նշելի է որ այդ բուն մարտերուն, հայոց կողքին, նոյն խրամատներու ետին էին ուռւս, ֆրանսացի, յոյն զինուորականներ, եզիտի կամաւորներ, իրենց զօրակցութիւնը արտայացտելու հայոց վճռական գոտեմարտի ընթացքին:

Սարդարապատը հիմնաքարը հանդիսացաւ Հայաստան նի առաջին հանրապետութեան՝ բանալով նոր էջ մը հայոց պատմութեան մէջ: Դէպի Սարդարապատ ծովացած ժողովուրդը հիմքը դրաւ մերօրեայ հայրենիքին, որ ահա յառնած ու կանգնած է արժանավայէլ ներկայութեամբ: 70 տարի ետք, Արցախի մէջ բոնկած պատերազմը նոր Սարդարապատ մըն էր: Այդ տարածքին մարտերուն մէջ հերոսացող կամաւորներ, Սարդարապատի ոգիով՝ «դէպի Արցախ» կը յանկերգէին: Նոր զողանջներ կը լսուէին, այս անգամ Հայաստանի արեւելքէն՝ Արցախի սարերէն:

Սարդարապատի անունը աւելի շքեղացաւ, երբ սոսկական վայր ըլլալէ յետոյ դարձաւ համազգային ուխտատեղի:

Մինչ անոր նուիրուած երգը ճախրեցաւ զաղութէ զաղութէ որպէս յաղթերգ եւ կամ քայլերգ միասնականութեան, անդին՝ անոր հոյակերտ ուղաճամալիրը՝ իր սրաբիք արծիւներով, պինդ ցուլերով, երկնասլաց



Պանդուխտ իր զինակից ընկերներով

զանգակասիւներով, տպաւորիչ հարթաքաներով, ճոխ թանգարանով առինքնէց հայութիւնը իր բոլոր խաւերով: Նոր ուխտավայր մը կերտուած էր 1968-ին՝ Սարդարապատի տարածքին: Անկէ ետք հայէր ուղղաձիրգ քայլերով շարան-շարան ուղղուեցան դէպի Սարդարապատ:

Խորհրդանշական է որ Սարդարապատի թանգարանը չունի սովորական լուսամուտներ: Երդիքի բացութիւնն է լուսաւորութեան միջոցը: Բայց, կամ երկու պատուհաններ. մին՝ կը սեւել ի այս կը արարատ լերան ուղղութեամբ, միւսը՝ կը հայի Արագած լերան:

Արագածէն դէպի Սարդարապատ եւ ապա՝ Սարդարապատէն դէպի Արարատ: Այս է հայոց մայուուղին....:

«ԱՐԱՐԱՏ» ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՄԱՍԻՒ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ	
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ	
Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly	
Enclosed a check for (one year)	
* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA	
\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.	
\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.	
Name: -----	
Address: -----	
City: ----- State: ----- Zip Code: -----	
Country: -----	
Tel :-----	Email: -----

Հաճնոյ Հերոսամարտի 100-ամեակի Յիշատակին - Յետադարձ Ակնարկ
Յովհաննէս Յակոբ Հաննէսեան Փոխան Ինքնակենսագրականի 1929-1989



Հայրս... ՅԱԿՈԲ ՀԱՆՆԻՍԵԱՆ:
Մնած է Կիլիկոյ Հաճըն քաղաքը:
Հաճնոյ բարբառը իր մայրենի լե-
զուն էր: Ուսումը... Մեսրոպեան
տառերու՝ Ա. Բ. Գ.ի ճանաչողու-
թիւնը, պարզապէս: Կարուածատէր
ու անասնապահ ընտանիքի զաւակ,
ու այդ գծով ալ հովիր մը՝ պարթեւ
հասակով՝ Կիլիկեան լեռներուն վրայ
ու դաշտերուն մէջ:



Հայրս՝ հազիւ 18 տարեկան,
իր նիխզախ հօր Կարապետին, - զոր
Հաճընցիներ կ'անուանէին «Հան-
նէսոնց կիյապետը»-, ինը եղբայր-
ներուն եւ 80 ընտանիք հաշուող
մեծ գերդաստանի մը կոռուզնե-
րուն հետ՝ քաղաքի ինքնապաշտ-
պանութեան արուարձանալին բլու-
րի մը վրայ՝ որ կը կոչուէր «Հան-
նէսեաններու ճակատ»՝ արիաբար
դէմ կը դնէին ներխուժող նախա-
յարձակ թուրքերուն՝ Հաճնոյ ու-
թամսեայ հերոսամարտին:

Անհաւասար ուժերով, պաշտպանողական բնոյթով այս կոիւները կը վերջանան արծուեքոյն Հաճըն քաղաքի անկումով՝ 15 Հոկտեմբեր 1920ին։ Հայրս կը կորսանցնէ իր ութը եղբայրները, հայրը եւ իր գերդաստանը՝ զրեթէ ամբողջութեամբ։ Դառն ու դաժան պայմաններու տակ կը հեռանայ իր ծննդավայրէն կ մտնէ զաղթի ճամբան, օր մըն ալ ինքինք կը գտնէ Դամասկոսի մէջ։

Մայրս... ՄԱՔՍԻՄ ԱԼԵՏԻՄ-
ԵԱՆ: Ծնած է Կիլիկիոյ Սիս-
կաթողիկոսանիստ քաղաքութուստ-
ը՝ Աւետիքի եւ Թրգֆանտայի; Աւետիսեան գերդաստանի մակղի-
րը՝ սիսեցիներուն համար «Կէօսկէ-
օշ» էր, այսինքն՝ «գաղթող»: Ուս-
տի՝ իր հայրը ծանօթ էր որպէս

«Կէօշկէօշ Աւետիք», այն աւանդութեամբ թէ՝ Աւետիսեաններ Զէյթունէն եկած ըլլան Սիս քաղաքը:

«Կէօշկէօշ Աւետիք»ին դուստրը Մաքսիմ՝ աղջնակ մըն էր տա-

կաւին, իր ծնողքին, երկու քոյրերուն եւ չորս եղբայրներուն հետ ձիակառքով կը կտրեն արաբական անսապատճերը: Շաբաթներ տեւող այս ճամբորդութեան ընթացքին կը մեռնի ձին, որու կը յաջորդէ կարաւանին առաջնորդ՝ հեղինակաւոր հօր մահը: Բայց կարաւանը կը շարունակէ իր փշոտ ուղին՝ համերու համար իրաքի Քիրքուք քաղաքը, ուրկէ շրջան մը ետք, կուգան Դամասկոս:

Սուրիոյ մայրաքաղաք Դա-
մասկոսի մէջ, հայրենազուրկ ու
գաղթական դարձած հայրս ու
մայրս, Յակոբն ու Մաքմիլը կը
կազմէն հայ ընտանիք մը՝ մեղրա-
լուսնային՝ ամուսնական երդիք ու-
նենալով վրան մը, որ մէկն էր այն
վրաններէն՝ հայ գաղթականներով
վրանաքաղաքի վերածուած։ Եւ
ի՞նչ յուզախառն տիսուր տարի-
ներզգգ որ կարճ ժամանակ մը
ետք, հայրս ու մայրս պիտի հիւ-
րընկալէն իրենց ամուսնական վրա-
նէն ներմ՝ ուրիշ նորապատկ Հաճըն-
ցի զոյգ մը, հօրս քեռորդին՝ Փա-
նոսը եւ իր հարսը՝ Ովսաննան, որ
միասնաբար կիսեն վարագոյրով
մը բաժնուած վրանի մը պարզե-
ւած բարիքները, որպէս ընտանե-
կան բոյն։



Այսպէս... սերունդ մը ամ-
բողջ ծնաւ անապատներու մէջ, եւ
վրաններու տակ: Կարճ ժամանակ
ետք, հայրս իր յամար աշխատան-
քով վրաններէն անցաւ փայտաշէն
ու ապա՝ քարաշէն տուններու մէջ:
Տարիններու ընթացքին, ան փոխեց
իր թաղը, փոխեց քաղաքը, մի՛շտ
դէպի լաւը: Հայրս ու մայրս շրջան
մը Դամասկոս ապրելէ ետք, կը
տեղափոխուին Պէտրովթ, ուր ծնունդ
կու տան իրենց երրորդ զաւկին՝
Յովհաննէսին, 28 Յունուար 1929ին:

*Մօրս գիտցած միակ լեզուն
թրքերէնն էր։ Կը թուի թէ, իր
ծննդավայրին մէջ, ան կարճ ժա-
մանակով զայցած է դպրոց, սորված*

է միայն Ա. Բ. Գ.զ.: Մայր դառնալէ
ետք, իր գիտցածը փոխանցեց զա-
ւակներուն, այսինքն՝ մեզի: Ան,
խօսուած հայերէնը կը հասկնար,
բայց քաջութիւնը չունեցաւ խօսե-
լու: Տարիներ ետք, իր թոռնիկ-
ներուն եւ ընտանի կենդանիներուն
հետ կը փորձէր խօսիլ հայերէն՝
երբ առանձին մնար անոնց հետ:
Այս իսկ պատճառով, քոյրս՝ Անոյ-
շը, եղբայրս՝ Կարապէտը եւ ես,
մանկական մեր առաջին թոթո-

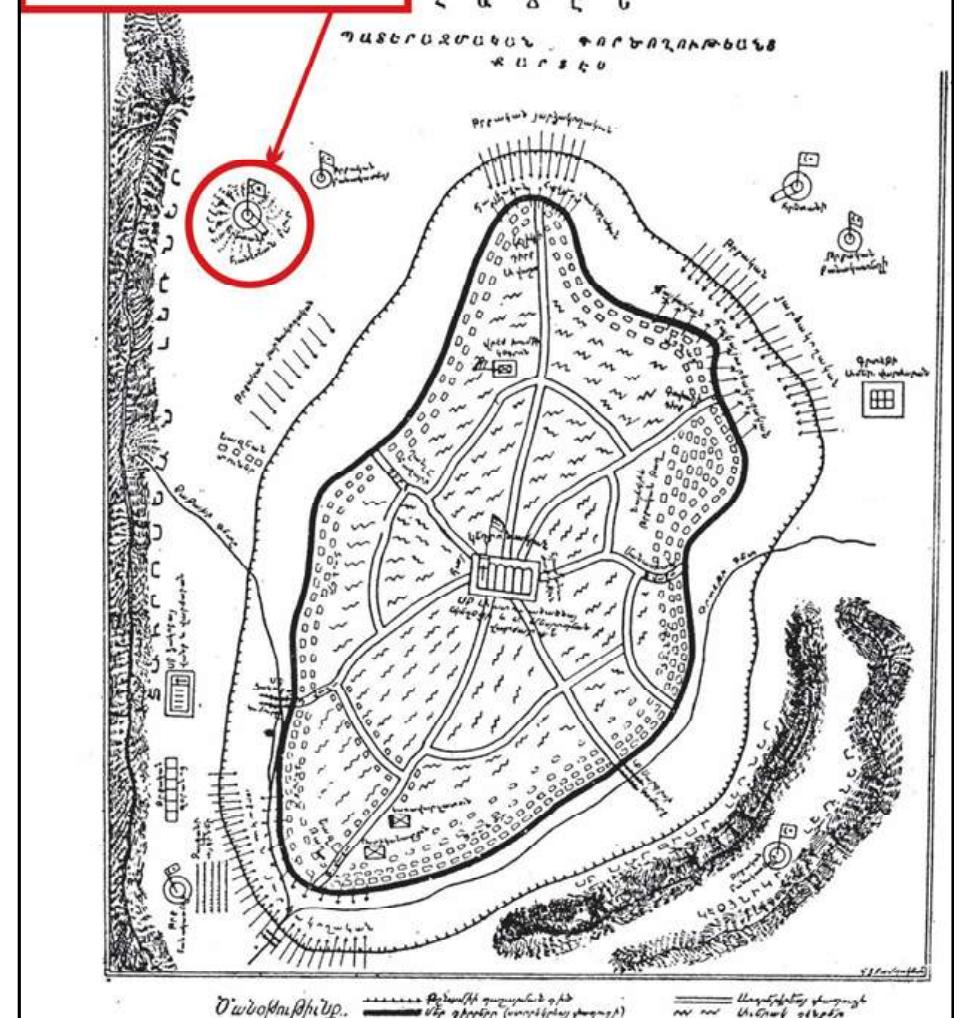
կելու ուսումն Եւրոպայի մէջ, որ-
պէս իրենց սանը:

Ուսանողութեանս յաջորդեց
վեց տարուան ուսուցչութիւն, իմ
առաջին կրթական հաստատութեան
մէջ: Ապա, տասը տարի «Լիբա-
նանի Դաշնակցացին Դրամատան»
պաշտօնեայ՝ պատախանատու պաշ-
տօններով:

Ուսուցչութիւնը ճգելէ անմի-
ջապէս ետք, մաս կազմեցի Սահակ-
եան Բարձրագոյն Վարժարանի Հո-

“Hannessian Hill/Rock”

Source: Հաճընոյ Ընդհանուր
Պատմութիւնը



Հաճընի պատերազմական գործողութեանց քարտէ

վանքներն ու փոխասացութիւնները եղան թրքերէն։ Իսկ հօրս համար ցաւ էր, որ ո՛չ հայերէնը, եւ ոչ ալ Հաճնոց բարեառը՝ հաճընցերէնը կրցած էր դարձնել տան մայր լեզուն, յատկապէս մեր անչափահանութեան, ո՞ջանին։

Նախնական կրթութիւնս կը
ստանամ Պէցրութի հանրածանօթ
Սահակեան Բարձրագոյն Ազգային
Վարժարանին մէջ, վկայուելէ Ետք
Մանկապարտէզէն, նախակրթարա-
նէնգ կ'աւարտեմ կրթական այս
հաստատութեան ութնամեան
1945ին, որու տնօրէնն էր անզու-
գական մարդ մը՝ Բենիամին Ժամ-
կոչեան։ Ապա, կը շարունակեմ
ուսումն Համազգայինի Նշան Փա-
լանձեան Ճեմարանի մէջ, ուր Լե-
ռոն Շանթ՝ որպէս տնօրէն, Նիկոլ
Աղբալեան, Կարօ Սասունի, Գառ-
նիկ Գիւղէլեան կը դասաւանդէն
գրաբար, մատենագիտութիւն, գրա-
կանութիւն, Հայոց պատմութիւն,
հոգեբանութիւն, մանկավարժու-
թիւն եւ այլ՝ հայաշունչ մթնոլոր-
տի մը մէջ։ Ճեմարանի լսարանա-
կան երեք տարիներու ուսանողա-
կան շրջանը բոլորելէ Ետք, 1948ին
կ'աւարտեմ նաեւ Համազգայինի ա'յս
Ճեմարանը։

Գարակոփ հօրս տկար տնտեսութիւնը հարկադրեց զիս, որ չընդառաջէմ ճեմարանի Տնօրէնութեան ցանկութեան, շարունա-

գաբարձութեան, իսկ 1969ին, եղայ
հիմնադիր անդամներէն մին՝ Հայ-
կական Կրթական Բարեսիրական
Միութեան (Հ.Կ.Բ.Մ.ի.):

1952ին, Պէլլութի հայանոծ շրջանին մէջ, Նահր պողոտայի վրայ, եղբօրս՝ Կարապետին հետ հիմք դրինք «Շիրակ» հրատարակ-

Այս հրատարակչատան նախաձեռնութեամբ ու խմբագրութով լոյս տեսան այլազան բովանդակութեամբ շուրջ հարիւրէ աւելի գիրքեր: Այսպէս, բազմալեզու բառարաններ, համագաղութային ընդունելութեան արժանացած «Շիրակ Երգարաններ», գրական, պատմական, լեզուական, մանկական հրատարակութիւններ, գրավարժութեան՝ գեղագրութեան տետրակներ, դասագիրքերգգորոնք զնահատուեցան ու փնտուեցան եւ ուսանողներու կողմէ՝ անցնող աւելի քան երեսունհինգ տարիներու ընթագրին:

Բացի «Շիրակ Հրատարակ-չատան» վերոյիշեալ հատորներէն,
«Շիրակ» որպէս տպարան՝ հայ
հեղինակներու պատուէրներով լոյս
ընծայեց բազմահարիւր գիրքեր,
եւ պարբերական մամուլ՝ տասն-
եակներով:

«Շիրակ»ի բոլոր հրատարակութեանց մէջ ներդրած եմ անձս՝

Լիբանանահայութեան Տագմապը Ի Հարկ Ե'

«Կատարեալ սէրը կը վաճէ վախը»:
(Ա. Յովհաննու 4. 18)

Լիբանանահայութիւնը ճգնաժամային օրեր կապրի:

Այս անգամ սուրացող փամփուշտերը չեն տագնապի աղբեւրը:

Հապա չքաւորութիւնը, անդրծութիւնը, գործազրկութիւնը, աշխատանքէ հեռացումը, կամ կէս աշխատավարձքերը՝ որոնք զգետնած են հասարակութեան գոյանալու կարողականութիւնը:

Գումարէ գահաժահը, ստակի կախարդական խաւարումը, քաղաքական ճգնաժամը, եւ եթերացած պատեհութիւնները:

Մեր ժողովուրդը գործունեայէ, աշխատասէր եւ քարը հացի վերածող:

Բայց երբ աղէտը կը հարուածէ բոլոր ճակատներէն? անդամալուծելով ամբողջ տարածաշրջան մը յարատեւ բռնութեան վախի քողով, գումարած սեփական շահի օգտագործման անկարողութեամբ եւ բարդուած անախաղէպ եւ անակնկալ ժահրով մը, արդիւնքը կ«ըլլայ անմերեակայիլորէն, աղիտալի եւ անողորմ հաւաքական պատիժ»:

Այս է Մերձաւոր Արեւելքի մեր ժողովուրդի իրավիճակը այս օրերուն, յատկապէս Լիբանանի մէջ:

Երեւակայեցէք՝ երբ արգելաբակումը մասսամբ վերցուած է, արտօնելով կրթական հաստատութիւններու վերաբացումը, նոյն ատէն ծնողներու անձրկած շփօթը՝ իրենց զաւակներուն կրթաթոշակները հայթայթելու անկարողութեան պատճառաւ:

Երեւակայեցէք ուսուցիչներ՝ որոնք իրենց աշխատավարձերուն կէսը կը վճարուին, մինչ անհրաժշտ ապրուստի գիները եռապատկւած են:

Այս նկարագրութիւնները

մութ դարերուն չեն պատկանիր եւ ոչ ալտիրացուչակ Օսմանեան կայսրութեան:

Այլ յառաջադէմ 21րդ դարուն՝ որու գալուստը միասնաբար շերմութեամբ ողջունեցինք:

Լիբանանահայ գաղութի ներկայ իրավիճակը իսկամ ծանր է եւ անոր անմիջական կարիքները աներեւակայելիօրէն հսկայ:

Մեր ճիտի պարտքն է՝, ազգային գիտակցութեան գրսեւորո՞ւմը եւ մարդկային պարտաւորութեան հարկադրանքը՝ հաւաքական օգնութեան ձեռքը երկարել՝ վանելու ամէն վախ եւ կենդանութեան յոյս ներշնչելու գաղութի գաւակներուն:

Աստուած կը յորդորէ մեզ կատարեալ սէր ցուցաբերել՝ վանելու համար ամէն վախ: Վախի վերացումը եւ վհատութեան տապալումը կենդանութեան նախապայման ու գրաւականն են:

Միացէք մեր ջանքերուն՝ աջակցելու վիրաւոր Լիբանանհայութեան, մեր նախասիրած ճանապարհով եւ կամ Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան (ԱՀԱՀ) խորովակով՝ AMAA 31 W. Century Rd., Paramus, NJ 07652, ապահովելու համար Մերձաւոր Արեւելքի մեր գաղութներու առողջութիւնը, սերունդներու կրթութեան ապահովումը եւ կամ լոկ հայ մարդու կեանքի ամենատարրական կարիքներու գոյացումը:

Համատարած հայութեան առատամեն նույն նույն նույն նույն նույն ատէն ծնողներու անձրկած շփօթը՝ իրենց զաւակներուն կրթաթոշակները հայթայթելու անկարողութեան պատճառաւ:

Համատարած հայութեան առատամեն նույն նույն նույն նույն նույն ատէն ծնողներու անձրկած շփօթը՝ իրենց զաւակներուն կրթաթոշակները հայթայթելու անկարողութեան պատճառաւ:

Համատարած հայութեան առատամեն նույն նույն նույն նույն ատէն ծնողներու անձրկած շփօթը՝ իրենց զաւակներուն կրթաթոշակները հայթայթելու անկարողութեան պատճառաւ:

Ի հարկ է:

Զաւեն Խանճեան

ԱՅԱՀ-ի Գործադիր Տնօրին

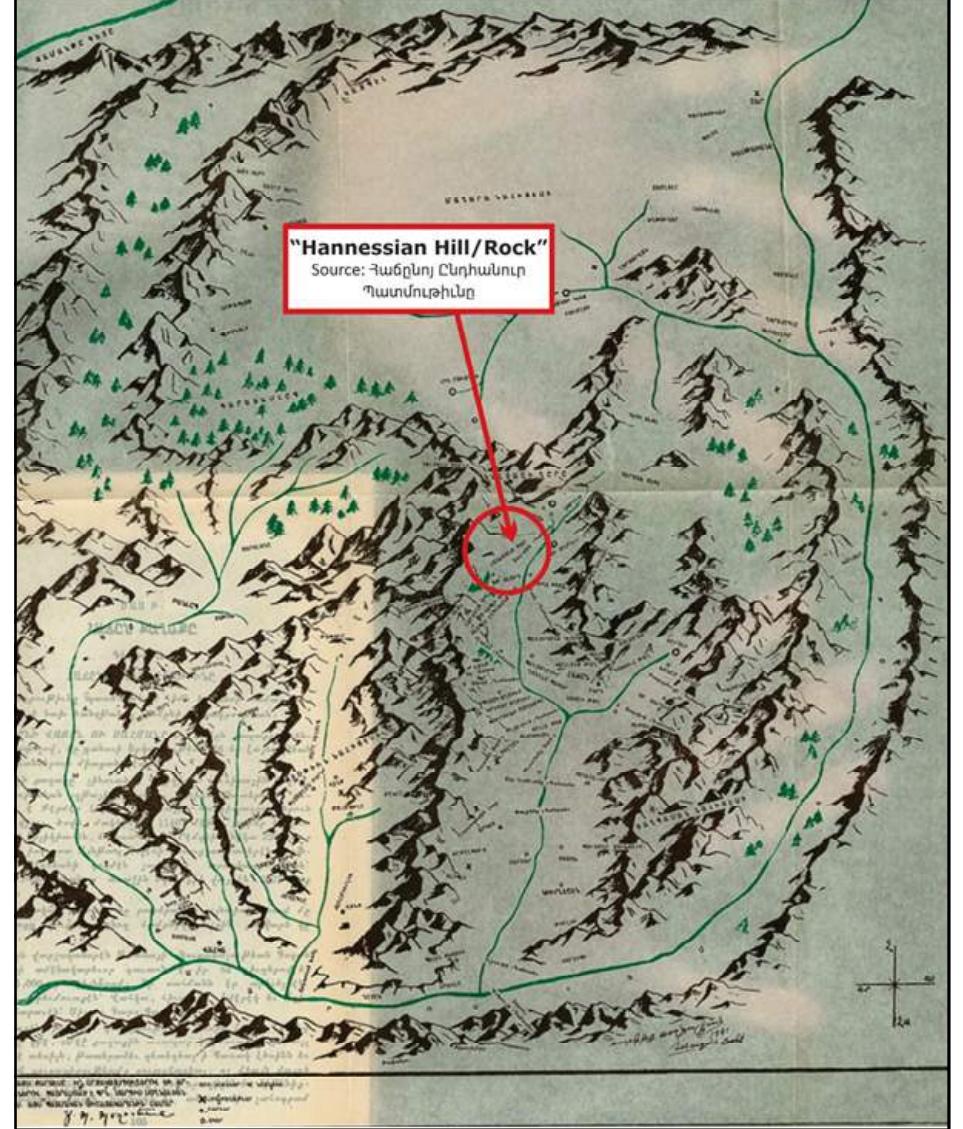
Շարունակուած էջ 7-էն

որպէս խմբագրող, վերասուգող կամ սրբագրիչ: Քաջալեր հանդիսացած եմ շատերուն՝ մղելով զանոնք դէպի վիր ու գրականութիւն, որ դառնան հեղինակ:

Հրատարակչատան բեղուն աշխատանքներու գուգընթաց, գլխա-

հայ գանգուածին, ինչպէս Պուրծ Համուտը՝ Պէյրութի:

Հայ մարդն ու ազգային կեանքը յուզող առաջնահերթ մտահոգութիւնը մեր բոլորին տեղաշարժն է, յատկապէս վերջին տասնամեակին: Տագնապին խորութիւնը արձագանգ գոտած է գրեթէ բոլոր գորութիւններու մէջ, որոնք բոլոր գորութիւններու մէջ:



որ մտահոգութիւններէս մին եղած է նոր սերունդի հայեցի կրթութիւնը, եւ առ այդ, յարածուն կապ հաստատած եմ սիմեռքահայ բոլոր վարժարաններուն համար:

1975ին, Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի հետեւանքով, տասը տարի տեղահան ապրելէ ետք, 1984ին, կնոջ՝ Սօսիին, եւ երկու զաւակներուն՝ Շահէին եւ Հրաչին հետ հաստատուեցայ՝ հայ գաղթօճախներու պատմութեան մէջ շոնդալից կերպով մուտք գործող լու Անձելըս քաղաքը:

Անցնող տասնամեակներուն Շիրակեի կողմէ լոյս ընծայուած հարիւրաւոր գիրքերու անհաշուելի տպաքանակը ու անոնց կատարած դերը՝ ապահովեցին, ազգային վաստակ մը ու բարի համբաւէ հրատարակչատան, թէ՛ Սփիւրքի եւ թէ Հայրենիքի մէջ:

Հակառակ ասոր, մուտք գործելու համար նոր երկրէ մը, եւ նոր գաղութէն ներս, առօրեայ կեանքը կը պահանջէր գերազոյն լարում բոլոր ուժերուդ, - նիւթական, մտաւոր եւ հոգեկան, - ոտքի կանգնելու համար նախ անձդ.եսդ, ու ապա՝ գործդ:

1984-1989 հնգամեակը՝ ինծի համար, եւ «Շիրակ»ին՝ հանդիսացաւ վերակառուցումի՝ ինքնահաստատումի նոր շրջան մը: 1990ի սէմին, «Շիրակ» հրատարակչատուն՝ տպարան՝ գրատունը կենսունակորէն շարունակեց իր աւանդութիւնը՝ նաեւ լու Անձելըսի մէջ:

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հայ բարակ ելած «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

1989ի Փետրուար ամսուն հրապարակ ելած «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքը, թէ՝ ընթերցողներուն եւ թէ գրողներուն ու մտաւրականներուն ուշադրութեան արժանացաւ: Գրող՝ Պողոս Գուբելեան, 20 Հոկտեմբեր 1989ին, «Հայ Կեանք» շաբաթաթերթին մէջ կը գրէ.

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին միջուկը «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

1989ի Փետրուար ամսուն հրապարակ ելած «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքը, թէ՝ ընթերցողներուն եւ թէ գրողներուն ու մտաւրականներուն ուշադրութեան արժանացաւ: Գրող՝ Պողոս Գուբելեան, 20 Հոկտեմբեր 1989ին, «Հայ Կեանք» շաբաթաթերթին մէջ կը գրէ.

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին միջուկը «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին միջուկը «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին միջուկը «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին միջուկը «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին միջուկը «Գաղթը Վէրքով Ու Երգով» գիրքիս, որ վկայութիւն մըն է մեր ժամանակներուն, եւ վերջին հարիւրածեակին:

«Շատ գրուեցաւ թ. Հաննէսի վերջերս հրատարակուած ապահովահայ մամուլին մէջ: Այդ բոլորը, ու նոր գրութիւններ կազմեցին

massis Weekly

Volume 40, No. 20

Saturday, MAY 30, 2020

European Court Condemns Azerbaijan For Hailing Axe Murderer as National Hero



The European Court of Human Rights (ECHR), on Tuesday, announced a ruling that Azerbaijan violated a key European convention by pardoning, rewarding and glorifying an Azerbaijani army officer who hacked to death a sleeping Armenian colleague during a 2004 NATO training program.

Armenian Army Lieutenant Gurgen Margaryan was brutally killed

by Azerbaijani officer Ramil Safarov during a NATO Partnership for Peace Program in Hungary. Safarov was pronounced guilty by a Hungarian Court and sentenced to life in prison, yet Safarov was later extradited to Azerbaijan where he was absolved of any crimes, gifted an apartment, received 8 years of back pay, promoted

Continued on page 3

AEBU Assists Community Through Food Drive



PASADENA, CA—In an effort to ease the difficulties caused by the coronavirus pandemic, the Armenian Educational Benevolent Union (AEBU) organized a local food drive on Saturday, May 23 at the AEBU center in Pasadena.

Hundreds of cars were lined up on the block of Allen Avenue to receive boxes of canned food, fresh produce and bread. Special deliveries were made by AEBU volunteers to the residence of elderly and disabled individuals, who were unable to physically partake in the food drive.

The committee responsible for the event was made up of representatives from Homenmen Armenian Athletic Association (HMM), Social Democrat Hunchakian Party's (SDHP) Pasadena "Paramaz" chapter, along with several other individual volunteers who

were instrumental in the success of the food drive.

"On this occasion, we would like to express gratitude to the sponsors of the food drive, whose generous acts of goodwill and kindness made a positive impact on families in need of assistance during this difficult time," said SDHP Western USA Executive Board Member Garine Depoyan.

"The food drive, was highly praised by the community and was made possible by anonymous donors. We commend those individuals in our community who truly care about the well-being of their fellow neighbors, no matter who they are or where they come from and we anticipate on having similar events in the future based on the number of participants we received on Saturday," added Depoyan.

Arayik Harutyunyan Sworn in as Artsakh President



SHUSHI—Arayik Harutyunyan took the Oath of Office of President of the Republic of Artsakh at a special session of the Artsakh Parliament.

The inauguration ceremony held on May 21 in the city of Shushi was attended by Armenian government delegation led by Prime Minister Nikol Pashinyan.

The state flag of the Republic of Artsakh, the Constitution and a 17th century Bible were brought to the hall of Shushi's culture and youth center for the President's oath taking ceremony.

"By assuming office of President of Artsakh, I swear to unconditionally fulfill the requirements of the Constitution, to respect human rights and freedoms, ensure the sovereignty, independence, territorial integrity and security of the Republic, for the glory of the Republic of Artsakh and for the welfare of the people of Artsakh", Arayik Harutyunyan said.

The ceremony is attended by Armenia's Prime Minister Nikol

Continued on page 4

Saro Mardiryan Elected Deputy Mayor of Alfortville

ALFORTVILLE -- Saro Mardiryan, President of the Diocesan Assembly of the Armenian Apostolic Church in France, and Chairman of the Social Democrat Hunchakian Party France was elected on Sunday May 24 as Deputy Mayor of Alfortville.

Mardiryan, received an overwhelming majority of the votes cast for the Alfortville City Council in the March 15 elections. He was on the "Alfortville, notre bien commun" slate made up of 45 individuals from various political parties led by Luc Carvounas.

"I am happy, proud and honored to have been elected deputy mayor of Alfortville this morning on the beautiful team of our new mayor Luc Carvounas whom I thank for his openness and his confidence. A big thank you and congratulations to Michel Gerchinovitz, our outgoing mayor, to whom I wish a well deserved retirement," stated Mardiryan.

"41 years ago, Alfortville welcomed my family and allowed me to become who I am today. It is my turn to return everything that Alfortville has brought me, with commitment, self-sacrifice and humility to the service of the Alfortvillaises and the Alfortvillais," continued Mardiryan. "I thank my parents who left Turkey to offer me a worthy future in a country that would respect our Armenian identity and my fellow members of the Social Demo-



crat Hunchakian Party for all the support they have given me. Lastly, I thank my wife, Flora Hakobyan, who has been supportive of my endeavors and has endured my many absences from home while I volunteer for our community and the Armenian cause. Hoping she will continue to be as patient in the next 6 years."

"Finally, I'd like to express my pride in wearing the tricolor scarf of France, like many Armenian people, we have adopted the French values, history and culture which co-exists with our Armenian identity. As was the case with our beloved Charles Aznavour; 100 % French, 100 % Armenian."

Czech Senate Condemns Armenian Genocide Turkey Calls the Resolution 'Null and Void'

PRAGUE — On May 20, the Senate of the Czech Parliament adopted a resolution submitted by Vice President Milan Štech, dedicated to the atrocities committed against humanity during the two world wars, including the condemnation of the Armenian Genocide and the 75th anniversary of the end of World War II.

During a visit to Armenia on May 6, 2019, Milan Štech stressed that the adoption of a resolution condemning the Armenian Genocide is on their agenda.

"I am convinced that what happened in the Ottoman Empire in 1915 was a genocide," Štech said, adding that he would work hard for the Czech Senate to accept that fact.

The Senate of the Czech Republic unanimously adopted a resolution on the 75th anniversary of the end of World War II and the atrocities committed against humanity during the two world wars, including the condemnation of the Armenian Genocide," reads the text of the resolution.

In April 2017 the Chamber of Deputies of the Czech Parliament approved a resolution, condemning the genocide of Armenians and other religious and national minorities in the Ottoman Empire during the first World War.



The Armenian Council of Europe welcomed the resolution and urged the few European nations that have not recognized the Armenian Genocide to do so.

Turkey has reacted angrily to the Czech Senate Resolution recognizing calling it 'Null and Void'.

"Twisted mentality built on the one-sided baseless discourses which damaged" the relations of the two countries in 2017 is still effective in the Czech Republic, said the Turkish Foreign Ministry in statement.

"Attempts to define a historical issue in line with politics and the interest of certain circles cannot be accepted," the ministry said.

"This resolution, which we deem null and void, is nothing but futile attempts of those who are trying to rewrite history in the pursuit of their daily political interests," said the statement.

Armenia Returns Citizens from Russia, Turkey and United States



YEREVAN—168 Armenian citizens have been transported from Turkey to Armenia via Georgia on 4 buses amid the coronavirus pandemic on May 22.

The Embassy of Armenia in Georgia said it had negotiated with Georgian authorities to be provided with a corridor.

The Armenian Embassy in Georgia took care of food provision, disinfection and transportation up to the Bagratashen checkpoint in Georgian territory.

On May 23, 104 citizens, including 29 children, were returned to Armenia from Krasnodar International

Airport on a flight provided by Armenian Government.

Priority for returning to Armenia was given to RA citizens, disabled people, returnees and conscripts who were previously registered and had children.

Also on May 23 a group of 52 people returned from the United States to Armenia with transit in the Netherlands.

Consul Davit Mirzakhanyan, in collaboration with the Consulate General of the Republic of Armenia in Los Angeles met them at the Amsterdam airport and provided necessary assistance.

Thousands of COVID-19 Cases Unaccounted for, Says PM Pashinyan



YEREVAN -- The number of people in Armenia infected with coronavirus is twice higher than official statistics indicate, Prime Minister Nikol Pashinyan said on Wednesday.

The Armenian health authorities have reported 7,774 coronavirus cases by Wednesday. About 5 percent of them were registered on Tuesday, a further indication that the virus is continuing to spread rapidly in the country of about 3 million following the recent lifting of a nationwide lockdown.

The Ministry of Health reported on Wednesday morning that seven more people died from COVID-19 in the past day, raising the official death toll to 98. It said five other infected citizens died as a result of other, chronic illnesses. The number of such fatalities thus rose to 44.

"There are now thousands of people in the country infected with coronavirus who do not even know that they are carriers of the virus," Pashinyan told a cabinet meeting held later in the day.

Pashinyan said that countries around the world are able to register less than half of COVID-19 infections. "Therefore, if there are 7,000 confirmed cases in Armenia now, it means that there are 14,000 carriers of the virus [in reality]," he said, adding that the vast majority of them are asymptomatic and unaware of being infected.

The daily numbers of new

COVID-19 infections and deaths have increased steadily and significantly since the Armenian government began lifting in mid-April lockdown restrictions imposed in late March. All sectors of the Armenian economy were allowed to resume their work by May 10.

Despite what Pashinyan described as a "quite severe situation," the government has signaled no plans to again restrict people's movements and shut down much of the economy.

The prime minister again insisted on Wednesday that the spread of the virus can be halted if Armenians frequently wash hands, wear face masks and practice social distancing. He reiterated that "individual responsibility" of citizens remains the government's "principal tool" for tackling the disease.

Pashinyan also reaffirmed his pledges to toughen the enforcement of safety rules set by the authorities for people, businesses and other entities.

A senior official attending the cabinet meeting told him that Armenia's Health and Labor Inspectorate has already ordered this week one-day closures of some 290 cafes, restaurants and other business not complying with the rules. For their part, the Armenian police claimed to have fined or reprimanded hundreds of people who did not wear masks on buses and other enclosed spaces.

Arrest Warrant Sought for Former Oligarch

YEREVAN -- A law-enforcement body has asked a Yerevan court to allow it to arrest Ruben Hayrapetyan, a wealthy businessman linked to Armenia's former leadership, on kidnapping and assault charges.

The Investigative Committee indicted Hayrapetyan, his son Rafik and four other persons earlier this month. It claimed that in 2016 they kidnapped and systematically beat up the chief manager of a Hayrapetyan-owned resort who allegedly misused more than 52 million drams (\$108,000) borrowed from a commercial bank controlled by the feared tycoon.

A statement released by the committee said the manager, Hayk Shahnazaryan, was held in captivity for three weeks before handing over about \$50,000 worth of cash, cars and jewelry items to his kidnappers. It said the latter also forced him to give up a house belonging to his grandmother.

Hayrapetyan fled from Armenia



in March and, according to the Investigative Committee, is currently in Moscow. A spokeswoman for the committee, Rima Yeganian, said on Wednesday that during a recent phone conversation with an investigator he claimed to be unable to return to Yerevan because of the coronavirus pandemic.

The Crisis in Lebanon Our Commitment

"Perfect love casts out all fears."
1 John 4:18

Our communities in Lebanon are facing existentialist threats.

And this time it's not the indiscriminately flying bullets.

It is poverty, unemployment, loss of jobs, layoffs, bankruptcies or half a salary that has surrendered its purchasing power.

It's COVID-19, liquidity crunch, political upheaval and vanished opportunities.

Our people are industrious, workaholic and can turn the stone into bread.

But when calamity hits on all fronts paralyzing a region because of persistent fear of violence, exasperated by inability to access one's own resources, compounded by an unknown and unseen vile, the result is an unimaginable and catastrophic collective punishment.

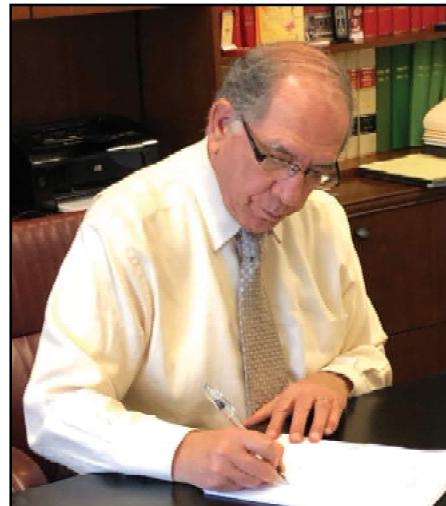
That is what our communities are facing today in the Near East, especially in Lebanon.

Imagine, a lockdown partially lifted, allowing schools to open but parents fretting, because they cannot afford any tuition any more.

Imagine teachers being paid half a salary while the cost of essential goods has tripled.

This is not the Dark Ages nor the lurid Ottoman Empire.

It is the 21st Century so sanguinely welcomed.



The situation is grim and even the short term need is unimaginably immense.

We have no choice but to reach out, cast out all fear, inject hope and resuscitate.

God has called us to implore "perfect love to cast all fear." Fear held off and hopelessness cast away bring chances of revival closer to reality.

I ask that you join us in our efforts and support the Armenians in Lebanon through a reputable channel of your choice or AMAA's mission (AMAA 31 W. Century Rd., Paramus, NJ 07652) to sustain the health, education or mere life of the communities in the Near East.

Your generous gift will help win the battle of survival in Lebanon.

Zaven Khanjian
AMAA Executive Director/
CEO

European Court Condemns Azerbaijan

Continued from page 1

to a higher rank in the Azeri military during a public ceremony and praised as a national hero by Azeri dictator Ilham Aliyev.

In the case, Makuchyan and Minasyan v. Azerbaijan and Hungary, the ECHR ruled that Azerbaijan violated Article 2 (right to life) and Article 14 (prohibition of discrimination) of the European Convention. The plaintiffs sought legal action against Aliyev's pardon of the killer after he was extradited to Azerbaijan and pardoned.

The suit was brought forth in 2013 by Hayk Makuchyan, another participant of the NATO program whom Safarov attempted to murder with the same axe and Samvel Minasyan, the uncle of the slain Lieutenant.

The plaintiffs appealed to the ECHR to rule that the Azerbaijani and Hungarian governments' actions violated several articles of the European Convention on Human Rights and requested that the killer's pardon be revoked. One of those articles upholds a person's right to life and while another forbids any ethnic or religious discrimination.

With its decision, the ECHR declared the Azerbaijani government's actions amounted to the "approval" and "endorsement" of a "very serious ethnically-biased crime" and violated the European Convention by freeing the killer Safarov after extraditing him



to Azerbaijan.

"Nevertheless, it turned out that there was no justification for the fact that the Azerbaijani authorities did not ensure that Ramil Safarov served his sentence, leaving him unpunished for a serious hate crime," the ECHR verdict notes. The court added that Azerbaijan had no justification in the actions they took to protect the killer whose heinous hate crime was racially motivated.

"Quite apart from his pardon, the Court is particularly struck by the fact that, in addition to immediate release, upon his return to Azerbaijan [Safarov] was granted a number of other benefits, such as salary backpay for the period spent in prison, a flat in Baku and a promotion in military rank awarded at a public ceremony," reads the ruling.

"In addition, the Court finds particularly disturbing the statements made by a number of Azerbaijani officials

Armenian Church in Istanbul Attacked, Cross Ripped Off



ISTANBUL (Armradio) — The Surp Grigor Lusavorich (St. Gregory the Illuminator) Armenian Church in Istanbul's Scutari district has been attacked, Ermenihaber.am reports.

According to the source, on May 23, an unknown person brutally ripped off a cross from the church door. The moment of the attack was caught on cameras.

glorifying [Safarov] his deeds and his pardon. It also deplores the fact that a large majority of those statements expressed particular support for the fact that [Safarov's] crimes had been directed against Armenian soldiers, congratulated him on his actions and called him a patriot, a role model and a hero," it says.

The ECHR also ruled that Azerbaijan should pay plaintiffs Makuchyan and Minasyan around £15,000 in legal fees incurred during the trial. The plaintiffs had not requested any monetary compensation.

In a 2017 report, the Organized Crime and Corruption Reporting Project (OCCRP) revealed that from 2012 to 2013, more than \$9 million was transferred to Hungarian bank accounts of an offshore company owned by the son of a senior Azerbaijani government official. The report showed that the first \$450,000 cash transfer was carried out in July 2012, one month before Safarov's extradition.

The OCCRP report titled "The Azerbaijan Laundromat" claimed that Azerbaijan's ruling elite used a \$2.9 billion slush fund to pay off European politicians, buy luxury goods, and launder money in 2012-2014.

Hungarian Foreign Minister Peter Szijjarto strongly denied any connection between the cash flows and the scandalous extradition. Hungary's

The church leadership has issued a statement on the incident, noting that a complaint has been filed with the police.

A new cross has been placed on the gate.

The incident comes weeks after an attack on an Armenian church in Istanbul's Bakirkoy district.

controversial Prime Minister Viktor Orban visited Baku in June 2012.

Yet the ECHR's decision further stated that the Hungarian government was absolved of any violations for their lax behavior against Azerbaijan's extradition since they had no knowledge of Baku's decision to pardon the killer, in spite of heavy opposition by the Armenian government.

Safarov's release provoked a furious reaction from Armenia and strong international criticism including Armenia suspending diplomatic ties with Hungary in protest.

Armenia's Ministry of Foreign Affairs issued a statement viewing the "ruling of the ECHR as a demand addressed to the authorities of Azerbaijan to restore justice in the dreadful murder of Gurgen Margaryan and end its racist policy towards Armenians. To this end, the Republic of Armenia will make consistent efforts in the relevant international bodies.

"The release of convicted murderer Ramil Safarov by the decree of the President of Azerbaijan and his glorification is a disrespect and affront to the standard of civilization and human dignity," the statement continued. "Today, when those actions received their legal assessment, we more than ever are determined to prevent hate crimes and protect the security of the Armenian people in the region."

NATIONAL NOTARY ASSOCIATION
NOTARY PUBLIC
MEMBER

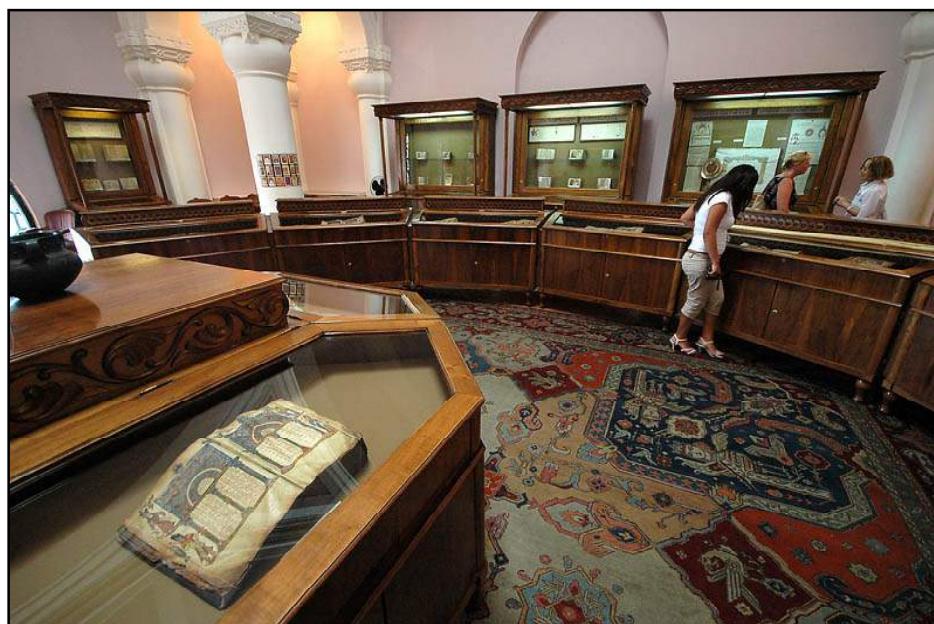
Garine Depoyan

626-755-4773

554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106

ghdepoyan@gmail.com

Digital Transformation Project for Creating Virtual Exhibition at the Matenadaran Equipped with Modern Technologies



Description of the Project

The Mesrop Mashtots Matenadaran is one of the biggest centers of Armenian and international written heritage in the world. It is not only an exclusive institution of preservation, study, and restoration of ancient manuscripts, but also a unique institute-museum which has become one of the landmarks and symbols of Armenia. It has one of the richest collections of Armenian medieval manuscripts, old printed books, and archival documents. More than 20,000 manuscripts are stored here, including manuscripts in foreign languages: Persian, Arabic, Ottoman, Syriac, Ethiopian, Latin, Greek, Georgian, Hebrew, Old Slavonic, etc., comprising all fields of medieval art and science.

Today, the Matenadaran is the most famous and popular place for thousands of tourists visiting Armenia. Having more than 100,000 visitors a year from around the world, one of the main tasks of the Matenadaran is to organize presentable and meaningful exhibitions, which has recently been equipped with modern technologies and devices, making the presented exhibits more engaging and up to date.

We planned to welcome our visitors with a number of interesting innovations in the near future, but due to the pandemic situation we were obliged to reconsider our strategy and think of providing solutions more quickly and in accordance with the requirements of the day, focusing on the Matenadaran Digital Transformation Project. It will allow visitors from all over the world to visit the Matenadaran on an online platform, thus keeping the doors of the treasury of Armenian culture open to the general public.

The visitors of the Digital Matenadaran will have the opportunity to enter the institute-museum at their most convenient date and time, get acquainted with the manuscript heritage stored there in a more accessible and meaningful way and navigate in the wonderful domain of miniatures through modern technologies and installations. All this will be accompanied by relevant descriptions in different languages and Armenian medieval music. The illustrated pages of manuscripts will be digitized in high resolution, giving the opportunity to present them in large sizes, as well as to create

holographic images and animations.

The project will be an important milestone, allowing us to show the exhibition halls and museum collections, as well as certain departments of special interest, including depositaries, laboratories of restoration, and others, to the public in a more attractive way, which would have been impossible in case of their physical visit.

The Matenadaran is a well-established museum-institute in the world and the interest towards it grows day by day. This project is important first and foremost to be on par with latest trends, as all leading museums of the world have currently organized virtual tours (with video and audio guides).

Expected results

- Recreate the website of the Matenadaran with a digital platform representing the institution.
- Create a powerful and high quality service network through a secure server block.
- Enrich the digital database of manuscripts kept at the Matenadaran, ensuring the storage of manuscripts in the cloud, as well as their fast and high-quality maintenance.
- Increase people's awareness about the Matenadaran as one of the most important center of Armenian manuscript heritage, while simultaneously introducing the Armenian writing art in general, and the peculiarities of Armenian miniature art and schools, et
- Correspond to international museum standards and best practices.
- Popularize throughout the world one of the exceptional manifestations of the Armenian medieval art – the rich writing art, which we are all proud of.

We look forward to the support and direct participation of honest and culture-loving representatives of our people in this project. The Matenadaran is first and foremost a repository of spiritual treasures and sacred manuscripts, a temple of national culture for successive generations. Rest assured that the seeds you sow for Matenadaran will grow and multiply, making you and your family part of Armenia's growing national legacy.

We express our deepest gratitude to all supporters and donors who in these uncertain days stood and will always stand by the Matenadaran, the symbol of eternity of the Armenian people.

Sevag and Jackie Ajemian Provide Scholarship and Employment Opportunities to AUA Students



YEREVAN — As both donors and employers, Sevag and Jackie Ajemian's commitment to Armenia and the American University of Armenia (AUA) is intertwined with their daily lives. They recognize the high quality of education that AUA provides, thus hiring AUA students to work in their Globanet office in Yerevan. As annual scholarship program supporters, they directly impact the lives of Armenian youth studying at AUA.

Sevag is the President and CEO of the software company Globanet, which he founded in 1996 after graduating from USC. Globanet is a premier provider of email archive migration, compliance, and eDiscovery solutions. He later expanded Globanet's services to Armenia to provide new job opportunities and spur economic growth in his beloved homeland.

"I realized early on that there was a shortage of software programming talent, and I felt the country could benefit from people who are in the computer science and engineering fields," Sevag says. "I had noticed in my own team and other teams that females were especially enthusiastic to join software development, and I wanted to further encourage that enthusiasm."

In December 2018, Sevag and Jackie Ajemian committed to contributing to AUA's scholarship program in support of a female enrolled in the Zaven & Sonia Akian College of Science and Engineering. The first recipient of their scholarship support was Armine Papikyan, a freshman student from Gyumri studying data science. "I was so impressed by Armine; her story, her background, and her enthusiasm to learn and explore the world," recalls Sevag, reflecting on meeting the scholarship recipient. "I was treated with such professionalism that I could barely hold back my enthusiasm and emotions."

The Ajemians have pledged to continue their annual scholarship support which will provide funding for Armine to complete her undergraduate degree and lead her into a promising future for herself. "Sevag and I want to do our best not only to contribute economically to Armenia's workforce, but also to help the next generation receive the education they need to succeed and lead Armenia to become the next technology cluster in the world," says Jackie.

Sevag and Jackie named the scholarship in memory of Sevag's father, Bedros Karnik Ajemian. A scholarship at AUA is a great way to honor a loved one. "In Beirut my father was sponsoring the education of others. When he passed away a couple of years ago, I decided to follow in his footsteps and support students in financial need through scholarships. Naming the scholarship in his honor was very meaningful," Sevag says. Through this named scholarship sustained by his son and his daughter-in-law, Bedros Karnik Ajemian's legacy will live on at AUA, empowering many Armenian students through the gift of education.

Petros Mkheyanyan, who serves as a Software Developer at Globanet's Yerevan Office, is a sophomore student at AUA from Gyumri studying computer science. He completed his military service in Artsakh in 2018 and is now continuing his education along with working. "The dedication to school and his work that Petros has is just amazing," says Jackie.

The Ajemians are generous contributors in promoting AUA's mission through scholarship support and creating jobs. With such win-win solutions, employers are counting on AUA graduates to excel in the workplace. The Ajemians continue to promote AUA in preparing future leaders to enter the workforce and contribute to growing the Armenian economy.

Arayik Harutyunyan Sworn in

Continued from page 1

Pashinyan, Speaker of Parliament Ararat Mirzoyan, 3rd President of Artsakh Bako Sahakyan, 2nd President of Artsakh Arkady Ghukasyan, Archbishop Pargev Martirosyan, lawmakers, members of government, and Defense Army's top commanding

staff.

Primate of the Artsakh Diocese Archbishop Pargev Martirosyan delivered his blessings during the special session.

Arayik Harutyunyan was elected President of Artsakh in the second round of the presidential election held on April 14.

ԺՈՂՈՎՐԴԻՄՆԵՐԻ «ՀԱՅՐ» ՍՏԱԼԻՆԻ ՅՈՒԲԵԼԵԱՆԸ ՀԱՅՐԻԿԻՄ՝ ՅԱԿՈԲ ԱՆԱՍԵԱՆԻ ՅԻշատակին, ԾԱՆԴԵԱՆ ՕՐՈՒԱՅ Առթիւ

ԴԵՏՐԻԿ ԱՍԱՍԵԱՍ

1947 թուականի դրամափոխութիւնից յետոյ, Խորհրդային երկրի «Հայր» Ստալինը յաջորդաբար, մի քանի տարի շարունակ, լայն սպառման ապրանքների, ի մասնաւորի մննդամթերքի գների իջեցում էր իրականացնում, որը, թէեւ հիմնականում ոչինչ չէր փոխում ժողովրդի կենամակարդակի մէջ, այսույանդերձ մեծ խանդակառութիւն էր առաջ բերում ողջ երկրի լայն շրջանակներում:

1949-ը թուականը մեծ իրադարձութիւնների տարի էր: Հայրեկան գնում-զալիս էր՝ չզիտէինք թէ ուր, բայց գնալով մոռայլ տեսսք էր ստանում նրա դէմքի արտայայտութիւնը: Մի օր էլ, երբ երկուսով էինք տանը՝ ասաց.

- Հենրիկ, տղաս, ես այսօր երեկոյեան կարեւոր տեղ եմ գնալու, եթէ պատահի, որ մէկ-երկու օրից չվերադառնամ, երրորդ օրը, այս... էն նկարի ետեւում մի ծրարկայից ցոյց տուեց ֆրանսիայից բերած, պատից կախուած (Այդ նկարը ներկայիս ամրացուած է իմ աշխատասենեակի Հարաւային պատին, - ՀԵՆ. Ա.) նկարը եւ ասաց.

- Երբ մի քիչ էլ մեծանաս, առանց բացելու ծրարը, ինչ որ ձեւով կ'ուղարկես արտասահման: Հարց չտաս: Խօստացիր, որ մօրդ եւ եղբորդ ոչինչ չես ասի այս մասին:

Անշուշտ խոստացայ, սակայն տարակուսանք ապրեցի այն մտածումով, թէ ինչո՞ւ հայրս իմ տասնութ տարեկան աւագ եղբորս չի վստահում նման կարեւոր յանձնարարութիւն, այլ վստահում է ինձ տասներկուամեայ մանչուկիս:

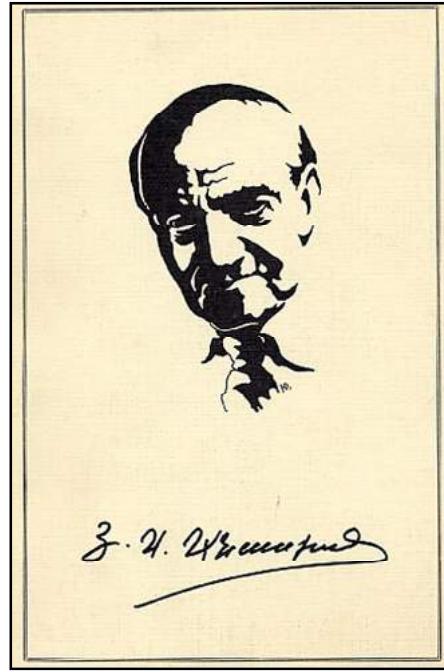
Հետաքայում՝ իհա ըրկէ հասկացայ: Եղբայրս միամիտ, ծայրացեղագնիւ մի տղայ էր, ֆրանսիայում ծնուած, նոյնքան ծայրացեղանիորդ, հազիւ թէ նա կարողանար պահել այդ գաղտնիքը: Մշտապէս ես նրան օգնութեան համառում փողոցային «մարտերի» ժամանակ: Հայրս հիանալիօրէն գիտէր այս ամէնը:

Երրորդ օրը հայրս տուն եկաւ փոքր ինչ պայծառացած: Յստակ էր. ինչ որ բան էր փոխուել նրա կեանքում:

Հետաքրքրութիւնից դրդուած, պատեհ մի ժամի փորձեցի հայրիկիս մատնանշած նկարի ետեւի ծրարը նայել, բայց այստեղ ոչինչ չկար: Այդպէս էլ, առ այսօր ես չդիտեմ թէ ինչ էր պարփակուած այդ ծրարի մէջ, եւ թէ ինչու էր հայրս մեզնից գաղտնի պահում ծրարի բովանդակութեանը: Հասուն տարիքում անդամ ես ինձ թոյլ չեմ տուել յիշեցնել նրան այդ դէպքի մասին:

Պարզուեց, որ Ակադեմիայի Պատմութեան ինստիտուտի ակադեմիկոսներ Աբգար Յովհաննիսեանն ու Մորուս Հասրաթեանը հետաքրքրուած են եղել հօրս ճակատագրուվ:

Բագում միջնորդութիւններով եւ իրենց ստորագրութիւններով ամրագրուած երաշխատորագրերով, նրանք կարողացել էին բացատրել պետական իշխանական մարմիններին (ԿԳԵ) պատերազմի ժամանակ նրա գերի լինելու հանգամանքները, եւ նրա գիտական մեծ պաշար ունենալու փաստը, եւ ըստ այնմ էլ, նրանց յաջողուել էր աշխատանքի տեղ ապահովել հայր-



Հ. Դ. ՀՅԱՅԱՅԻՆ

Պատմութեան ինստիտուում՝ Ստալինի յոբելեանի օրերին:

Ինչպէս բոլոր հիմնարկներում ու հաստատութիւններում, լիշեալ ինստիտուտում էլ են պատրաստում ըստ արժանուոյն դիմաւորել Մեծ Առաջնորդի յոբելեանը: Հիմնարկի կուսկազմակերպութեան քարտուղարը կարգադրութիւններ է անում տարբեր պատառներով, կոչերով զարդարելու համար միշանցքի պատերը:

Քաղաքի յայտնի նկարիչներից մէկը նկարել է Ստալինի դիմանկարը, բաւականին խոշոր իւղաներկ մի նկար, որը պիտի փակցուէր միջանցքի ամենատեսանելի տեղում, որպէսզի ամէն ոք, միջանցք մտնելիս եւ դուրս գալիս տեսնի առաջնորդին:

Հաւաքւում են մի քանի կուսակցականներ եւ որոշում, թէ որ-տեղ պիտի կախուի Առաջնորդի շքեղ շրջանակով մեծադիր իւղաներկ նկարը: Բերում են մի հին,



կոտրած-թափած աստճան: Կերածիմած ներկաներից ոչ ոք չի համարձակուում նրա վրայ բարձրանալ, ասում էի նրան ու հետն էլ լաց լինում:

- Ոչի՞նչ տղաս, դիմացիր, քիչ մնաց, - անզորութիւնից չիմանալով ինչ անել, - ասում էր հայրիկ:

Ես այդ ժամանակ չէի հասկանում, թէ ինչու հայրիկը չէր կարող հետանալ, երբ այս ծովածաւալ ամբոխի մէջ ՀՀ շունը տիրողը չէր ճանաչում: Այդ յետոյ էր, որ ես հասկացայ, թէ հայրս ինչու չէր կարող միտինգը կիսատ թողնել ու տուն տանել սառնամանիքից կուչեկած իր տասներկուամեայ որդուն:

Դրանք այն տարիներն էին, երբ մարդիկ վախենում էին նոյնիսկ սեփական տանը իրենց մտքերն ապատայտել:

Այսօր ծայրացեղութիւն կարելի է համարել այն իրական դէպքերը, երբ որդին մատնում էր հօրը եւ հակառակը: Մարդկանց շուրջը վիստում էին լրտեսները:

Տարիներ անց, հայրիկս պատմում էր իրական մի դէպք, որը ենդի կուսկազմակերպութիւն է անում էր ամենի գաղտնիք ու ասում է ինեղն մտնելով Ակադեմիայի:

Ճեռքից բաց թողնում նկարը, որի արդիւնքում ջարդուփշուր է լինում գեղեցիկ, թանկարժէք շրջանակը:

- Լսեցի՞ք..., լսեցի՞ք թէ ինչ ասաց..., վրայ է տալիս կուսակցութեան քարտուղարը, - նա մեր մեծ առաջնորդին ասաց՝ «Հերդ եմ անիծել»: Բոլորդ լսեցիք, բոլորդ ականատեսն էք, այդպէս չէ՞...:

Ո՞վ կը համարձակուէր հակառակն ապացուցել, որ բոլորս էլ կարող էինք նման արտայայտութիւն թոյլ տալ առանց որեւէ մէկին նկատի ունենալու, երբ հանկարծակի, անիմաստ ցաւի տէր ենք դառնուած, կամ ինչոր մի բան մեր ուղածի պէս չի ստացւում:

Պարոն Սաղաթէլեան..., ուգում է ինչ որ բան ասել մի բուռ դառնած մտաւորականը, բայց նրան ընդհատում է կուսակցութեան քարտուղարը.

- Ի՞նչ Պարոն, ընկեր Զամչեան, դուք դեռ Նեղոսի ափի՞ն

**Պատաճիի մը Տպաւորութիւնը
S.S. Գարեգին Ա Կաթողիկոս Յովսէփեանց Վտանգալից նամբորդութիւն
Դէպի Անթիլիաս 1945 Յունուար-Մարտ**

ԴՈԿ. S. ԶԱՒԵՆ Ա. ՔՅՆՅ.
ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Համաշխարհային Բ
Պատերազմը

Համաշխարհային Երկրորդ
Պատերազմի վատանգալից օրերուն,
ուղիղ երկու ամիս տեղողութեամբ,
1945 Յունուար 21-էն Մարտ 23,
մեր նախորդ սերունդի մեծանուն
Հայրապետ Տ.Տ. Գարեգին Ա. Յով-
սէփեանց ծովու ճամբռով Նիւ Եր-
քէն Լիբանան պիտի մեկնէր որպէս
Հնարեալ Կաթողիկոս Մեծի Տանն
Կիլիկիոյ, 1938 թուականէն ի վեր
վարելէ ետք Ամերիկայի Արևել-
եան Թէմին Առաջնորդութիւնը:
Առաջին ամսուն տաժանելի ճամ-
բռորդութիւն մը վերապահուած էր
Մեծ Հայրապետին որուն կ'ընկե-
րանար Դերենիկ վարդապետ Փո-
լատեան, որ իր ուսման աւարտին
կը վերադառնար Անթիլիաս: Երկ-
րորդ ամսուն Հայրապետը ցամաքի
ճամբռով եւ խաղաղ պայման-ներու
մէջ հայ գաղութներ այցելելէ ետք
կը հասնէր Անթիլիաս:

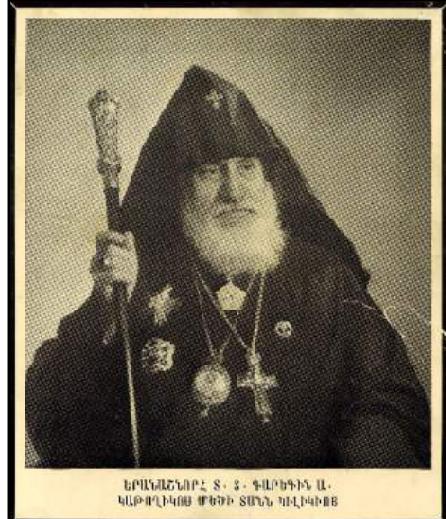
Պատերազմի արհաւելրքի այլ
օրերուն երկուքը կը բարձրանալին
Ուաշինգթըն Օլմթըն անուն բեռ-
նատար շոգենաւը կտրելու համար
Ալյանտեան ովկիանոսն ու Մի-
ջերկրական ծովը, մինչ Նիւ Եորքի
նաւամատուցը ողջերթի եկած էին
Տիրայը Արքեպս. Տ. Յովհաննէս-
եան, Թեմական իշխանութեանց
վարչականներն ու հայահոծ բազ-
մութիւնն մը: Յարմարութիւններ
չունեցող եւ պատերազմին ենթա-
կայ յիշեալ նաւը արկածալից եւ
երկար մէկ ամսուան ճամբորդու-
թիւն մը կը վերապահէր 78-ամեայ
Հայրապետին եւ իր ընկերակից
վարդապետին, որոնց փոքրիկ սեն-
եակ մը տրամադրած էին շոգենաւի
սպաններու յարկաբաժնին մէջ: Շո-
գենաւը մաս կը կազմէր 86 այլ
շոգենաւերու խումբի մը՝ բոլորն
աւ զինուոր եւ զինամթերք փո-
խադրող:

Յունուար 26-ի Սաստիկ Ալեկոծութիւնը Հայոցական Առօքու

Հայրապետին Աղօթքը

Ծոգենաւին վրայ կային նաեւ
օտար հոգեւորական մը եւ երկու
սուսուցիչներ որոնք դէպի Միջին
եւ Մայրագոյն Արեւելք կը ճամ-
բորդէին։ Գարեգին Ըստրեալ Կա-
թողիկոսը անոնց կողմէ ճանչցուե-
ցաւ որպէս «սուրբ մարդ» երբ
լսեցին անոր «Պահպանիչ» աղօթ-
քը հայերէն եւ անգլերէն լեզունե-
րով որպէս Աստուծոյ Պահպան
Աջը թշնամի հաւանական թնդա-
նօթներուն դէմ։ Յունուար 26-ի
Ուրբաթ օր, կը գրէ Դեկենիկ
վարդապետ իր «Յուշեր»ուն մէջ,
ճամբորդներ սաստիկ ալեկոծու-
թեան մատնուեցան, նաւեր իրար
բախեցան, եւ նոյնիսկ «մէր շոգե-
նաւը իր ետելի նաւուն զարնուելով
գէշ կերպով վնասուեցաւ»։ Իսկ
Փետրուար 5-ին աւելի վատը պա-
տահէցաւ, երբ Ատլանտեան ովկի-
անոսի վրայ թշնամի ընդծովեա-
ներ յարձակում գործեցին Ուշինկ-
թըն Օլսթըն «մէր շոգենաւին
վրայ»։

Դարձակին զայրապօտ ստա-
հոգուած իր ձեռքի պայտսակէն
փոքրիկ ձեռապիր մատեան մը եւ
վարդապետական խաչը հանելով՝
«սրանց հետ միասին իջնեմ ոսկ-
իանոսի անդունդը» կ'աղօթէր: Ամե-
նուրեք իրարանցում, հրացանաձ-



գութիւն եւ սարսափ կը տիրէր այդ
օր, եւ սակայն կէսօրուան ժամուն
ժամանակաւոր կերպով խաղաղու-
թիւն տիրեց, եւ զիտնական, ու
ձեռագրագիտ բանասէր «Սրբազ-
նը ամբողջ օրը գրչագիր մատեանը
ձեռքերուն մէջ կը թղթատէր ու կը
կարդալը»։ Հրաշագործ Հայրապե-
տի աղօթքով շոգենաւը պիտի հաս-
նէր ճիշդալթարի նեղուցը ուրկէ
ապահով պիտի անցնէին Միջերկ-
րական ծով։

արքեպիսկոպոսին աղօթքը» ըսելով անվտանգ անցած էին երկար եւ վտանգալից օրերէն, երբ շոգենաւոր Ալճերիոց Օրան նաւահանգիստը մնաց երեք օր։
Գիտնական Գարեգին Հայրապետը այդ անձանօթք քաղաքը իջեցուցին զինուորական ինքնաշը-ժով ու բարձրացուցին այն լերան կատարը ուր կար Սուրբ Խաչ անունով հին վանք մը։ Մրբազանը հետաքրքրութեամբ նկատեց որ ան 14-րդ դարու հայկական տաճարներուն նման կառուց մըն էր եւ փափաքեցաւ վանքին տանիքը բարձրանալ հակառակ տրուած զգուշացումներուն։ Մրբազանը մագլցեցաւ, կը գրէ Դերենիկ վարդապետ, եւ կատարեց իր խուզարկութիւնները եւ սպաներու օգնութեամբ ապահով իջաւ վարդէպի շոգենաւոր։ Մի քանի օրեր ետք, Փետրուար 21-ին, ճիշդ ամիս մը ետք, կը հասնէին Եպիպոսոի Փորթ Սացիտ նաւահանգիստը ուր կը դիմաւորուէին Եպիպոտահայ թեմի Առաջնորդ Սամբրէ Արքեպիսկոպոս Սիրունեանէ որ Ընտրեալ Կաթողիկոսն ու Դերենիկ վարդապե-

տը կ'առաջնորդէք երկաթուղիի
կայսրանը ուղղուելու դէպի Գահի-
րէ, երեք ժամուան գնացքով մը:

Գահիրէի Ս. Գրիգոր
Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Մէջ
Ականատես Պատանիին
Տպաւորութիւնը

ՓԵՄՐՈՒԱՐԻ ԿԻՍՈՒՆ ԷՐ ԵՐՔ

տողերս գրողը, Դանիէլ Արզուման-
եան, տասնեւմչէ տարեկան պատա-
նի եւ Գալուստեան Ազգային Վար-
ժարանի երրորդ կարգի աշակերտ,
մի քանի դասարան-ներու աշա-
կերտութեան հետ միասին Ընտր-
եալ Հայրապետին ընդառաջ խմբո-
վին եկեղեցի դիմաւորութեան պի-
տի երթագինք մեր ուսուցիչներուն
հետ: Շատ լաւ կը յիշեմ մեր երգի
ուսուցիչն ու մայր եկեղեցւոյ դպրա-
պետը Ղազարոս Ղազարոսեան մեզի
սորվեցուցած էր «Կիլիկիա» հոգե-
թով երգը զոր պիտի երգինք
շրջաբակին մէջ Գարեգին Հայրա-
պետի եկեղեցի մուտքին: Կը սպա-
սէինք եկեղեցւոյ բակը, երբ ինք-
նաշարժերը հասան ու պատկառելի
թափօր մը կազմուեցաւ գլխաւո-
րութեամբ Գարեգին Ընտրեալ Կա-
թողիկոսին, որուն կից Դերենիկ
վարդապետն ու քահանայից դա-
սը՝ հանդիսաւոր կը յառաջանային
դէպի եկեղեցւոյ մուտքը:

Երգեցինք «Երբոր բացուկն
դռներն յուսոյ» երգը, երբ առա-
ջին անգամն ըլլալով կաթողիկոս
մը կը տեսնէինք, որ եկեղեցի
մուտք գործելով եւ Առաջնորդ
Սրբազնի բարի գալստեան ջերմ
խօսքերով բեմ կը բարձրանար
տալու համար իր հայրական պատ-
գամը։ Հասակով ոչ բարձր եւ
սակայն իր կրակոտ ճառով Հայրա-
պետը կը խօսէր, եւ անշուշտ մենք
բան չէինք հասկնար այլ տարիք-
քին։ Մտքէս կ'անցնէ՞ր արդեօք թէ
չորսուկէս տարի ետք, 1949 Մեպ-
տեմբերին, իմ քայլերը դէպի նոյն
Հայրապետը պիտի ուղղուէին որուն
հայրական շունչին տակ ծնկաչոք
Անթիլիասի Դպրեվանք ուսանէի
եւ Դերենիկ Եպիսկոպոս Փոլատեա-
նէ, ճիշդ ինը տարիներ ետք, քա-
հա-նայական կարգ ստանալի Ան-
թիլիասի Մայր Տաճարին մէջ։
Նախախնամական կարգադրութիւն
իսկապէս։

Դեպի Երուսաղեմ

Մարտ 2-ին Եղիպտահայ ազգ-
գալիններ թէ՛ Գահիրէի եւ թէ
Աղեքսանդրիոց մէջ ուր նաեւ այցի-
գնաց Հայրապետը, Դպրեկվանքի
սաններու կրթաթոշակներ եւ կան-
խիկ հանգանակութիւններ կատա-
րելով պատուեցին նորընտիր Հայ-
րապետը: Գահիրէին շողեկառքի
գնացքով Գարեգին Արքեպիսկո-
պոս Յովսէփեանց եւ իր չգախում-
բը մեկնեցան Երուսաղէմ Սրբոց
Յակոբեանց Պատրիարքարան ուր
բացառիկ շուրջով, նորընտիր Կիւ-
րեղ Բ Պատրիարքի գլխաւորու-
թեամբ եւ օտար բարձրաստիճան
եկեղեցականներու ներկայութեամբ
դիմաւորուեցաւ եւ ողջագուրմածբ
Պատրիարք Հօր հետ հրաւիրուե-
ցաւ Մայր Տաճարի Աւագ Խորանէն
տայլու իր հայրական պատգամք:

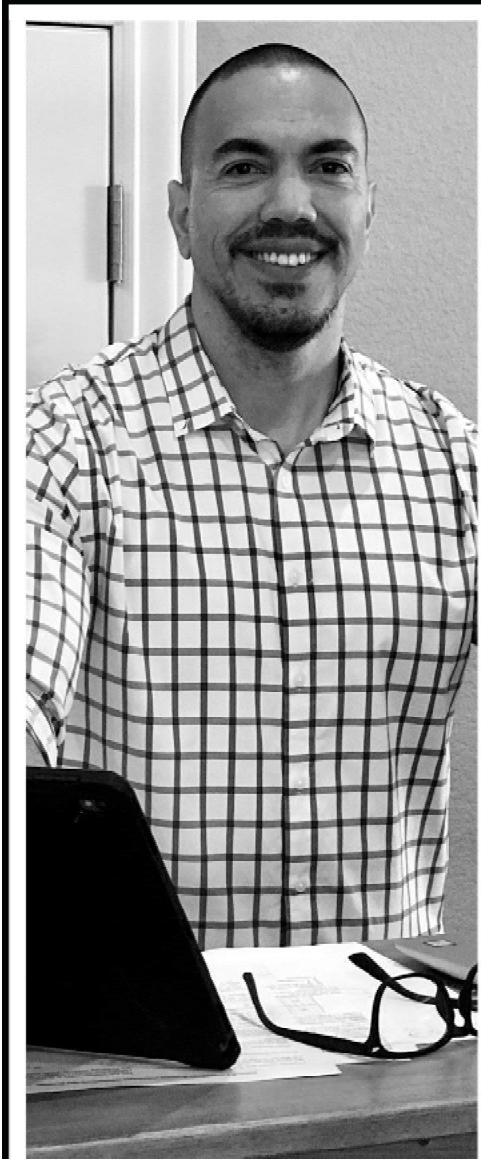
Հանդիպակած կիրակին վեհափոտ է ի ժամ սուրբ պատարագի պիտի քարոզէր, եւ երեկոյեան պիտի պատուէին զինք միաբանական ճաշկերոյթով։ Կիլիկիոյ Աթոռէն երուսաղէմ եկած էին Եփրեմ Արքեպիսկոպոս Տոհմունի եւ Զարեւ Ծ. Վրդ. Փայտալեան, որոնք կը դիմաւորէին Հայրապետն ու միաբանակից Դերենիկ վարդապետը։

Նոյն 1945 տարուան աշնան օծեալ եւ գահակալած Տ.Տ. Գարեգին Ցովսեփեանց Կիլիկիոյ Կաթողիկոսը Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին պիտի մեկնէր նախագահէլու Տ.Տ. Գէորգ Զ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի ընտրութեան եւ անձամբ օծելու զինք։ Նոյն օրերուն Մայր Աթոռի մէջ նորընտիր Կաթողիկոսի ձեռամբ եպիսկոպոս պիտի ձեռնադրուէր Պատրիարք Տ. Կիւրեղ Ծ. Վարդապետ Խարայէլեանը տաս ընծայացուներու հետ միասին։ Գարեգին Հայրապետ ցաւօք սրբի Անթիլիասի Մայր Տաճարին մէջ պիտի կատարէր կիւրեղ Պատրիարքի վերջին օծումը չորս տարիներ ետք երբ Պատրիարքը կանխահաս տարիքի մէջ կը վախճանէր Պէտքութիւն մէջ, եւ դէպի Երուսաղէմ յատուկ ճամբորդութեամբ եւս պիտի նախագահէր թաղման կարգին։

Ժամանում Կիլիկեան Աթոռ

Երկու լման ամիսներու յոդ-նեցուցիչ ճամբըրդութենք ետք 1945 թուի Մարտ 23-ին Գարեգին Հնարեալ Հայրապետը Հայֆային դէպի Լիբանան ցամաքի ճամբով Անթիլիսա կը հասնէր հայրապետական օծում եւ գահակալութիւն ստանալու համար։ Սահմանագլխին դիմաւորութեան եկած էին Լիբանանի թեմին Կաթողիկոսական Փոխանորդ Արտաւազդ Արքեպա. Սիւրմէկեան, հայ երեսփոխաններ, եւ կեդրոնական վարչութեան կրօնական եւ աշխարհական անդամներ, մամուլի, կուսակցութեանց, կրթական եւ ՀՔԸ Միութեան ներկայացուցիչներ։ Աւելի քան 1000 ինքնաշխարհներու թափօրով Հայրապետը Պէտքութ կը հասնէր, եւ անցնելով հայահոծ թաղերէն Անթիլիսա կը հասնէր եւ կը դիմաւորուէր Աֆոռին Տեղապահ Խաղաղ Արքեպիսկոպոս Աջապահեանի եւ միաբանութեան կողմէ։

Գարեգին Հայրապետը Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճար մուտք կը գործէր «Հրաշափառ»ի երգեցողութեամբ եւ Տեղապահը իր եւ Ծիաբանութեան ջերմ զգացումները յայտնելով կ'ըսէր «տարիներու երկար սպասումէ յետոց վերջապէս Զեր Բարձրաշնորհ Սրբազնութեան ներկայութիւնը մեր մէջ անպատում եւ անսահման ուրախութեամբ կը լեցնէ մեր սրտերը», հրաւիրելով զինք «թագաւորելու ոչ աւերակաց վրայ եւ ոչ ալ ջախջախուած Աթոռի վրայ, այլ աստանդական թափառումէ ետք ինքինք վերագտած Անթիլիսաի ծովափին վրայ, յաջորդելու Սահակ, Բաբէն, եւ Պետրոս մեծագործ եւ շինարար Հայրապետներուն»:



Ուր ալ գտնուին
աշակերտները...
**Մեր դասերը եւ մեր սիրտերը
միշտ ձեզի հետ են:**

CTA CALIFORNIA
TEACHERS
ASSOCIATION
cta.org



Համբարձում «Եալա...»

Մարդկային Բարոյական Կենցաղի Ամենավսեմ Զափանիշը՝ ճշմարտութիւնն է



ՊՕՂՈՍ ԼԱԳԻՍԵԱՆ

Մարկոս եւ Ղուկաս աւետարանիչներ իրենց աւետարաններում լիշտակել են, որ Յիսոս Քրիստոս երկրային կեանքից քառասուն օրեր յետոյ երկինք համբարձել: Քրիստոսի անունը «Յիսոս» է, «Քրիստոս» անունը յետոյ էր ընդունուել, Ցունարէն լեզուով նշանակել «Օծեալ»: Քրիստոսի Համբարձման մասին լիշտակուել է նաեւ «Գործք Առաքելոց»-ում, որ Յիսոս Քրիստոս համբարձել է Երուսաղէմի Զիթենեաց լերան վրայից: Համբարձում նշանակել է՝ «Բարձրացում», Երկրից դրախտ մեկնում: Աստուած, մեռելներից առաջինը Քրիստոսին կեանք տուել նրա մահուանից (Զատիկ-Յարութիւն) քառասուն օրեր յետոյ վերցրել, համբարձել դրախտ, որտեղ Քրիստոս բազմել է Աստուծոյ աջ կողմի աթոռին: Աւետարանի խօսքով՝ «Համբարձում Տեառն մերոյ Յիսուս Քրիստոս»: Այս մի քանի տողերը գրեցի ոչ որպէս իմ խօսք, քրիստոնէական հաւատքի խորհրդանիշն է Քրիստոսի «Յարութեան» ու «Համբարձման» յայտնութիւնները, մարդկի կան, հաւատում, որ այն մարդկային բարոյական կենցաղի ճշմարտութիւնն է, հաւատացողին ու ոչ հաւատացողին... ազատ խօսքի իրաւունք:

Գրութիւնս շարունակելուց
առաջ, համառօտ գիր եմ անելու
Հայսատանում թագաւորած Տրդատ
Գ. Մեծ թագաւորի մասին, որը
հայոց աշխարհում սատարել էր
քրիստոնէութեան ընդունմանը:
Տրդատ եղել Արշակունեաց Հայաս-
տանի պետական ու քաղաքական
խոչոր գործիչներից, վերականգ-
նել Մեծ Հայքի թագաւորութեան
տարածքային ամբողջականու-
թիւնը, ըստ Մովսէս Խորենացու
խոսքի եղել հայոց վերջին հօր
թագաւորը: Խոսքս մէջբերել եմ
Պատմահայր Մովսէս Խորենացու
եւ պատմիչ Ազաթանգեղոսի մատ-
եանների լիշտակութիւններից:
Տրդատի հայր՝ Խոսրով Ա., Անակ
իշխանի (Գրիգոր Լուսաւորիչի
հայր) կողմից սպանութիւնից յե-
տոց, նախարար Արտավազտ Ման-
դակունին Խոսրովի մանկահասակ

որդի Տրդատին փախցըել Հռոմ։ Կրթութիւն ստացել, դաստիարակուել Հռոմի արքունիքում։ Խորենացին վկացել է, որ նա տիրապետել էր արտակարգ ուժի, աչքի ընկել կրկեսում մարտեր վարելով, իր բազուկների ուժով կանգնեցրել Հռոմի փողոցով սլացող չորս ձիերով լծուած մարդատար կառքը։ Հայոց Տրդատ ու Արտաւազու թագաւորներ մասնակցել էին ողիմպիական խաղերին, հանդիսացել ըմբշամարտի ու կոփամարտի ախոյեաններ։ Մասնակցել Հռոմի կայսրութեան վարած պատերազմներին։ Պարսկաստանի դէմ Հռոմի մղած յաղթական արշաուանքից յետոյ ժամանակաւորապէս տիրել Հայոց գաճին։ Հայաստան աւելի քան տասը տարիներ պատերազմել Սասաննեան Պարսկաստանի դէմ, ճանաչել էին Տրդատի թագաւորութիւնը։ Նախօրօք դաշինք կնքած եղել ալանների հետ, կնութեան արել նրանց թագաւորի դուստր Աշխէնին։ Ալլանների դուստրեր Սաթենիկ ու Աշխէն Հայաստանի թագաւորական տանը բաշխել բազում զաւակներ, նրանց ժառանգների ծիներում ալանների ցեղի արեան շունչ կայ։ Օսեր-Օսեթիա կոչուած ազգ ու նոր օրերի Ալանիա պետութիւններ գոյատեւում են հարաւային ու հիւսիսային կովկասի տարածքներում։ Ինչո՞ւ բարեկամական յարաբերութիւններ չեն, դրացի Վրաստանի թագաւորական մի տոհմի տիրապետութեան ժառանգների ծիները ուղղակի հայոց Բագրատունեաց թագաւորական տոհմից են, նրանք նոյն տարածքի ուրիշ պետութիւնների հետ բարեկամութիւն անում... Հայերի հետ եթէ թշնամի չեն, բարեկամ էլ չեն...։ Տրդատ վերահաստատել էր «Արտաշիսական» սահմանագծերը, անցկացրել նոր «Աշխարհագիր»։

Տրդատ Գ. Կահազարիւթեաս
առաջին տարիներին հալածել էր
Հայաստանում քիլատոնէութեան հե-
տեւորդներին։ Քրիստոնէական հա-
ւատքը տարածուել էր շրջանում։
Արեւմտեան մշակոյթով ու գիտե-
լիքներով իմաստացած Տրդատ,
երկրում քրիստոնէական հաւատքի
ընդունումը հզօր միջոց էր համա-

րել Հայաստանը Պարսկաստանի ու Բիւզանդիայի մշակոյթային ազգեցութիւնից գերծ պահելու եւ երկրում միապետական իշխանութիւնը ամրապնդելու: Հաւաստում են, որ Տրդատ քրիստոնէական հաւատքում նկատել էր իրենց հին աստուածների իմաստութեան շաւիդներ: Տրդատ, 301 թուականին Հայաստանում քրիստոնէութիւնը պետական կրօն հռչակել, ազգին աշջնորդել նոր հաւատքին: Գրիգոր Լուսաւորիչին բանտից ազատ արձակել: Տրդատի անմիջական մասնակցութեամբ Գրիգոր Լուսաւորիչի հետ բարեպասբար քանդել էին հայոց հին հաւատքի մեհեան-տաճարները, յափշտակել նրանց անբաւ հարստութիւնը, թուրք-սելջուկների նման ալրել նրանց արարած մատեանները, ոչինչ թողել որ լիշեցնէր հայոց տոհմական հաւատքը: Ըստ աւանդութեան, Տրդատ կեանքի վերջին տարիներին իշխանութիւնը յանձնել Գրիգոր Լուսաւորիչին, հեռացել Դարանաղեաց գաւառի, Սեպուհ լերան Մանեայ Ալյոք կոչուած վայրը աղօթելու, նախարաների ինդրանքով չէր վերադարձել գահ, որտեղ թունաւորել էին նրան:

Φιλαδ ῥωμανούσηρի որմերից,
նոյն տեղում նոր հաւատքի տներ
էին պատել: Արմին-հայեր նորէն
զնացել իրենց փլած մեհեաններ,
երկար-երկար-տարիններ շարունա-
կել գնալ եւ վերջապէս սկսել
քրիստոնէական տաճարներ մտնել:
Հայաստան, նրա մարդիկ շարու-
նակել էին տօնախմբել իրենց հին
աստուածների ու բնութեան երե-
ւոյթների իմաստութիւնը: Գրի-
գոր Լուսաւորիչ, այդ բոլոր տօնե-
րը փոխարինել էր քրիստոնէական
հաւատքի եղած-չեղած երեւոյթնե-
րին, որ Արմին-հայերի մտքերում
անէացնէր նրանց հին հաւատքի
պաշտամունքը: Ահա այսպէս, հա-
յոց աշխարհի նախնիների «Ծաղ-
կի» սքանչանքի տօնը փոխարինել
էին Քրիստոսի «Համբարձման»
տօնին, եւ այդպէս շարունակի...:
Քրիստոս, լոյսերի մէջ իջել Վա-
ղարշապատ, մուրճով երք անգամ
զարկել գետնին, պատուիրել նոյն
տեղում տաճար պատելի...: Մի քանի
տասնամեակ առաջ, խորանի վե-
րանորոգման ատէն խորչ էին յացո-
նաբերել, իջել այնտեղ, Սարտա-
րամէտ աստուծոյ մեհեանի պա-
տերն էին, կրակարանն էր...: Այս
վերջին տողերից խօսքն է ճշմար-
տութիւնը... նրանից նախկին տո-
ղերը ճշմարտութիւնն են: Այս գրու-
թեան առաջաբանը գրեցի Տրդատ
Գ. հզօր թագաւորին պանծացնելու
համար, նա հզօր եղել, հզօր Հայա-
տան ստեղծել:

Կոհիվ եղել Հայաստանում, եր-
կարատեւ կոիւ, այն դադարել էր
հեթանոս քրծապիս Արձան-ի զարն-
ուելուց յետոյ։ Հայոց հին հաւատ-
քը ամուր էր մնացել Սիւնիքում,
Գողթան գաւառի երգիչներ շա-
րունակել էին երկնել իրենց հին
աստուածների, ազգի տոհմական
հաւատքի երգերը։ Երանելի Մես-
րոպ Մաշտոց, գնացել Սիւնիք, իր
Տառեւել եղաւաճառքանց հաջո-

ծրագրը իրականացման համար հանդիպել դիմադրութեան, այն իրականցնելու համար նորէն ուժ կիրառուել, այստեղ էլ ուժով կատարուել նոր հաւատքի տարրածումը: Իմաստուն է Ժողովուրդը, պահպանել իրենց նախնիների աւանդութինները, այն որպէս ջահ փոխանցել նոր սերունդի մարդկանց:

Կարծես կենդանի են հայոց հին
աստուածները, հայոց նահապետ
Հայկը, արքաներ՝ Արամը, Արա-
գելեցիկը, Արամէն, Արամահիսը,
Տիգրանը, Արշակը, Պապը, Վուած-
շապուհը, Արտաշէսը, Արտաւագ-
դը, Աշոտ Երկաթը, Հեթումը, սպա-
րապետ Վարդանը, ահա նրանք ու
դեռ հարիւրներ հիմա մեզ հետ
տողանցում աշխարհում, քանի դեռ
մեզ հետ կը տողանցեն ողջ է
Արմէն-Հայ ցեղը։ Նոր հաւատքի
մարդիկ, անկարելի եղաւ Արմին-
հայերի հոգիները պատռել, վանել
նրանց հին աստուածներին, վանել
նրանց տոհմական հաւատքի լոյսի
ճշմարտութիւնը։ Արմին Հայ, երբ
դու գնաս դէպի հիւսիսային կողմն
հայոց աշխարհի, մի պահ կանգնիր
«Արայի լերան» լանջի առաջ, մի
պահ կիսաբաց աչքերով նայի՛ր-
նայիր, պիտի տեսնես քու կրակի,
լոյսի աստուած Արային, շարունա-
կիր Երկար նայել, որ հաւատաս
Արան քու աշխարհում է....:

Քրիստոսի «Համբարձման» տօնն է, նոր հաւատքի մարդիկ տօնախմբում այն, հաւատում, որ նա ողջ է, ամպերի քողերը մարմինը գրկած բարձրացել երկինք, գնացել բազմելու հօր կողքը: Զէ... չեղաշւ... ճշմարտութիւն... կարուղ է.... Յարութիւն, Համբարձում՝ կեանքի յարատեման խորհրդանիշ արել: Գարուն է, Մայիս ամսում Արմին-հայերի նախնիների «Մաղիկի» տօնն է: Գարուն է ծաղկել հայոց աշխարհում, գարնան անուշ հովիկները օրօրում դաշտերի ցորեանի ծովերը, ծաղկել են իրենց այգիները, ծաղկել էին իրենց լեռների լանջերը, ծաղկել էին իրենց հոգիները: Արմին-հայերի նախնիներ մտել իրենց մեհեաններ, իրենց աստուածների բագինները ծածկել ծաղկիկներով, մտել Աստղիկի ու Վահագնի սենեակ, ծաղիկներ շաղ տուել, ինչպէս նրանց ամունութեան հանդէսին, ափսոս եղեւ, որ Աստղիկ «Վահագնի Սենեակ» մտնելիս ուսից ընկել էր հարսանիքին կախուած «հանապազօրեայ» լաւաշ հացը, աստուածները ողբացել էին, բարձրածայնել, որ Աստղիկ դիցուհին չէր մայրանայ, Վահագն ու Աստղիկ անզաւակ կը մնային: Հիմա էլ հարսանիքի մեծ մայր տատը հարսի ու փեսալի ուսերից լաւաշ հաց կախում: Ուրիշ երկրներում համգրուանած Արմին-հայ, քու մանչերի հետ եկո'ւր քու նախնիների երկիր, գնա'յ Միհրի տաճար, նրա աստիճանները ծածկուած են ծաղիկներով, արեւ աստուած Միհրն լոյս ցանել նրանց երեսին, ծաղկից առաւելի նչ կայ սիրուն, կայ, Անսահիտ դիցուհու երկնից շաղ տուած վարդի թերթիկների հպումից շառագունած հայ աղջիկները: Արմին-հայեր ծաղկի բոցավառ փունջեր գրկած գալիս-գալիս են Միհրի տաճար, գնում ատրուշանից մի կտոր կրակ վերցնում, որ տանեն իրենց տներ, որ մշտական լոյս լիներ այնտեղ, այնպէս ինչպէս եկեղեցուց մոմի վառած լոյս տարել:

Հայ աղջկամերը Սալիս ասուի
«Համբարձման» տօնին բարձրա-
ցել լեռների լանջեր՝ Բիւրակնից
դէպի ձիւնով քողուած Արագած,
Լոռուայ սարեր, ծաղիկներ քաղել
հարսանեկան պատկերի նման ճա-
կատներին կապել։ Գնացել էին

Արցախը Դայաստան է

Ծարունակուած էջ 2-էն

տունը: Ինչի հասաւ իր ֆուտբոլային դիւանագիտութեամբ Սերժ Սարգսեանը, թուրքն ի վերջու դուռը փակեց նրա դէմքին ու հեռացաւ, իսկ նա շատ դիւանագիտ էր, նոյնիսկ ամաչում էր իր դրդողանի ներկայութեամբ ցեղասպանութիւն բառն արտասանել, եւ ինչ՝ բացուեցի՞ն սահմանները, ի հարկէ ոչ: Թուրքն իր խաղը խաղաց եւ զնաց, վաղն էլ կասի ես ձեր նախագահի հետ խօսել եմ, նա ցեղասպանութեան մասին բան չի ասել՝ դէ զնա ու բացատրի աշխարհին, որ դիւանագիտական մօտեցում էիր ցուցաբերում: Քաղաքականութեան մէջ պէտք է պահանջատէր լինել, թղթյաց շերեփով միջազգային քաղաքական ապուրին մօտեցողին ոչ ոք բանի տեղ չի դնում: Այլ մասին զեռ Խրիմեան Հայրիկն է ասել: Ռուսը, որ մեր դաշնակիցն է, առանց ամօթի սէթեւեթում է թուրքի եւ ադրբեջանցու հետ, իսկ մենք հայերս լուս խանդում ենք, նոյնիսկ վախենում ենք խանդի տեսարաններ սարքել: Դրանից էլ լկահանում են: Լաւով նեղացած երեխայի պէս խօսում է զազի զներից, իսկ մենք գլուխներս կախում եւ նրան չենք հակադարձում, որ մեր յարաբերութիւնները կարող է աւելի ջերմ լինէին, եթէ իրենք զինք չվաճառէին դաշնակից պետութեան թշնամուն կամ որոշ «հերոսների» շնորհիւ կոպեկներով մեր ստրատեգիական օբյեկտները ձեռքբերելուց յետով չթալանիին: Դէ կորացէք, կորացէք այնքան, որ ձեր ապրելու իրաւունքն էլ իրենց քաղաքական շահերի համար վաճառեն:

Եթէ Սերժ Սարգսիանն այդ-
քան մտերիմ էր Պուտինի հետ եւ
ճիշտ յարաբերութիւններ ունէր
մեր ռազմավարական գործընկե-

որ ջետ, ինչպէս պատահեց, որ Աղբբեջանը ծածուկ յարձակուեց: Հաւ մենք միջազգային ստանդարտներին համապատասխան ազգային անվտանգութիւն եւ հետախոզութիւն չունեինք, բայց իրենք ունէին չէ եւ արբանեակներով տեսնում էին, որ մեր թշնամին յարձակուում է՝ ինչո՞ւ զգուշացրեցին իրենց սիրելի Սերժ Ազատիչին թշնամու մօտենալու մասին: Երկրի ներսում լեզուով խրամատներ են փորում, իսկ արտերկրում մուկ են դառնում: Հիմա ինչը ճեզ դուր չի գալիս, որ Արցախի ղեկավարը գիտի, թէ որն է Հայաստանի մայրաքաղաքը, թէ որ երդման արարողութեան ժամանակ ասում է պարզ ճշմարտութիւն, որ իր հայրենիքը Հայաստանն է: Այո՛, Արցախը Հայաստան է, դա գիտեն նոյնիսկ Մինսկի խմբի համանախագահները, սակայն քանի ղեռ մենք վախենում ենք բարձրածայն ասել ճշմարտութիւնը, իրենք չեն վերցնի մեր բեռը: Արայիկ Յարութիւնեանի խօսքերով սկիզբ դրուեց մի նոր եւ վաղուց արդէն պահանջուող մօտեցման, իսկ բոլոր նրանք, որ ծաղրում են ասելով, որ դրանով Յարութիւնեանն իրեն իշեցնում է մարզպետի մակարդակի, նախ ասեմ, որ Հայաստանի մարզպետ լինելը պատիւ է, եւ յետոյ եղել են դէպքեր, որ ՀՀ մարզպետներից մէկը ու վերջինիս կողմնակիցները, ովքեր այսօր վրդովուած են Արայիկ Յարութիւնեանի խօսքերից, ՀՀ նախագահի, պաշտպանութեան նախարարի եւ այլ բարձրաստիճան պաշտօններ են զեաղեցրել: Եթէ Արցախը դէ ֆակտոյ ՀՀ մարզ չէր, այդ մարդիկ ինչպէս Հայաստանում պաշտօններ են զեաղեցրել: Եթէ Արցախը ինպան էին եկել: Զնայած երկրի նկատմամբ ունեցած խոպանային մօտեցումներն ակն-

Ժողովուրդների «Հայր» Ստալինի Յորելեանը

Շարունակուած էջ 13-էն

Ներ: Պատմութիւն ենք շինում
հա՞...: Դու դեռ առանց ամաչելու՝
հարցնո՞ւմ ես, թէ ինչ ես ասել...,
դու հայոցեցիր մեր մեծ առաջ-
նորդին, ընկեր Ստալինին: Դէպ-
քին բոլոր ներկայ եղողներն այս-
տեղ են եւ նրանք լսեցին..., այդպէս
չէ՞ ընկերներ, - շրջուելով կողքին-
ներին, գծուականօրէն եղրափակում
է իր խօսքը կուսակցութեան քար-

տուղարը:
Խեղճ Զամչեանը զգալով, որ
ինքը վիճելով արդարութեան չի
հասնելու, գլուխը կախ գնում է իր
աշխատասենեակը:

Հազիւ տասը ըռոպէ անց, իրեն
դուրս են հրաւիրում հիմնարկից,
իսկ երկու օր անց, ամբողջ ընտա-
նիքով, նա Սիրիո ուղեւորուող
ապրանքատար գնացքի մէջ էր, իր
նման հարիւրաւոր այլ հայ ընտա-
նիքների հետ միասին:

յայտ են: Եթէ աղդպէս է, բա մեր
երեխաններն ում հայրենիքն են
պաշտպանում Արցախում, որեւէ
մէկը կամի ինձ կամ կարող է
բացատրել: Կամէք դիւանագիտու-
թիւնից չեմ հասկանում, բայց ձեր
խղճի խորքում, եթէ ի հարկէ
ունէք, զիտէք, որ ստրուկի հոգե-
բանութեամբ էք ապրում: Առակի
նման՝ տեսքից վագր էք, բայց
սրտներդ մկան է ու հէնց կատուին
տեսնում էք, ծակ էք փնտրում, որ
թաքնուէք: Եթէ մեր գոյութիւնը,
աշխարհաքաղաքական այս դաշ-
տում մէկ օր յանկարծ գերտե-
րութիւններին ձեռք չտայ, նրանք
չեն նայելու, թէ որքան լաւ ենք
մենք, եթէ չկարողանանք մեզ
պաշտպանել, հանգիստ կ'ուտեն:

Երեք հրեա Պաղեստինում
տուն գնեցին, երկրի կէսը խլեցին,
Պաղեստինն էլ ինքնիշխան դարձ-
րեցին, հիմա տարածաշրջանում
քաղաքականութիւնն են թելաղում,
իսկ դուք այդ ընթացքում ձեր
ըներում նստած դողում էիք ու
սեփական ժողովրդին թալանում,
իսկ հիմա ձեր առասպելական յա-
ջողութիւններից էք խօսում։ Այսու-
հիշտ էք ասում, որ Նիկոլ Փաշին-
եանն է մեղաւոր, եթէ նա յեղափո-

խութեան ժամանակ իր տուած
խոստումների գէթ կէսը կատարէր,
այլ ոչ թէ միացն դատարկ սպառ-
նալիքներ հնչեցնէր, դուք հիմա
լուռ տանը նատած ձեր «վառանյո-
կին» կը սպասէիք եւ Աստուած կը
կանչէիք, որ ձեզ չիշէին, ոչ թէ
դուրս կը գայիք փողոց ու մատ-
թափ կը տայիք՝ ասելով, որ անգ-
րագէտ ժողովուրդը չհասկանալով
յեղափոխութիւն արեց: Այո, մենք
յեղափոխութիւն ենք արել իշխա-
նութիւնը տուել ենք քայլողներին
ու սպասում ենք արդիւնքներին:
Զի լինի արդիւնք, իրենց կը
հանենք երգողներին կը բերենք,
դրանք էլ քաշեն՝ պարողներին կը
բերենք, այնքան կը փոխենք մին-
չեւ մեր ցանկացած արդիւնքին
հասնենք:

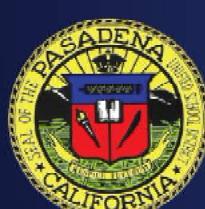
Այս, այսօր ՀՀ քաղաքացի
Արայիկ Յարութիւնեանի խօսքե-
րը լսելով ես համարտ եմ, քանի որ
նա իրօք լիշում է, թէ որ երկրի
անձնագիրն է իր գրպանում, որ
ազգի ներկայացուցիչն է եւ թէեւ
իր ծննդավայրը Արցախն է, այն
մասնիկն է իր հայրենիքի՝ Հայս-
տանի Հանրապետութեան:

Massisweekly.com



Armenian Dual Language Immersion Program

2020-2021 Registration for the Armenian Dual Language Immersion High School Program at Blair is now open!



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Our Children. Learning Today. Leading Tomorrow.

626-396-3606
openenrollment.info



ԱՐԴԱՀԱՄԱՐԸ ՊԱՐ Է ԵՒ 9 ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐՈՎ ՀԱՐՑԱԽՈՅԾ

ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԸ ԿԱՐԵՒՈՐ ԵԼ ՄԱՍՆԱԿԵՑԵՔ
 ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԸ ԿԱՐԵՒՈՐ ԵԼ ՄԱՐԴԱՀԱՄԱՐԻՆ
 ԱՄԷՆ ԱՆՁ ԿԱՐԵՒՈՐ ԵԼ ԱՅՍՈՐ



CaliforniaCensus.org